

妙林

菩妙題

弘揚佛法
推行淨土
提升品德

淨化人心



MIAO LIN

第 8 卷 2 月號

78年元月 1日創刊
85年 2月29日發行(雙月刊)



- 以佛教的觀點來談關懷生命
- 律祖道宣於大乘戒之在中國的變通
- 藤纏樹
- 港臺佛教對大陸佛教的影響

●歡迎索閱

敬送

妙妙老法師

華貴阿育王柱

塔宇頂神
希臘秋太廟山

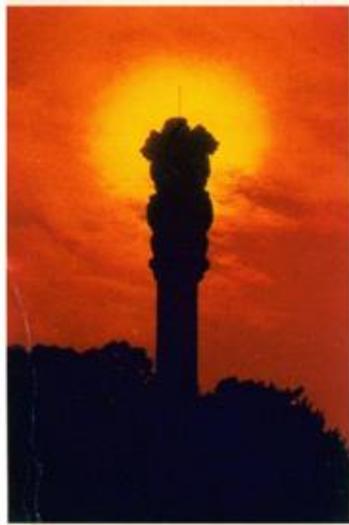
圖片來源

苦妙老和尚語錄

謹呈
未來事

- 過去事或善或惡——不須思量
——思量則障道
- 現在事或順或逆——不須著意
——著意則擾方寸
- 未來事——亦不須計較
——計較則狂亂矣！

■編輯小組彙整



圖一〇四



圖一〇五

高雄市元亨寺慈仁文教基金會第三屆第四次董事會，於一月十日上午十時會同教育部社教司黃月麗專員，在元亨寺會議室召開。由董事長菩妙上人主持，檢討八十四年度決算，八十五年度預算和社教工作計劃等重要議案。經過開會討論後，以會務進行推動，有元亨佛學院、夜間佛學班、週日成人佛學班、週日兒童佛班、大專冬令營、兒童夏令營等社教工作，對社會教育淨化作用，提升人品素質，貢獻卓著，深獲社會好評。

老和尚指出：「凡事心持寧靜，要看得清楚，治國也是一樣……。」同時表示：「不論何種宗教，大家都是一家人。」隨後約三十分，在眾人恭送下，結束此一行圓滿訪會。

七日上午九時二十分，由國民黨秘書長徐水德，及高雄市長吳敦義等官員陪同，抵達高雄市元亨寺拜會菩妙老和尚。總統由老和尚、本寺當家師父會寬法師，以及高雄市佛教會理事長會本法師陪同下，首至大殿禮儀問訊，旋即轉往客堂，李總統表示：「逢此新春南下，恭祝長老身體康泰……。」並問及「佛法講求去除雜念，那麼要如何去除呢？」

老和尚指出：「凡事心持寧靜，要看得清楚，治國也是一樣……。」同時表示：「不論何種宗教，大家都是一家人。」隨後約三十分，在眾人恭送下，結束此一行圓滿訪會。



圖：(一)



高雄縣光德寺住持淨心法師，於一月九日舉行重建落成典禮。恭請總統候選人林洋港、陳履安、執政黨秘書長許水德、立法院副院長王金平等政要官員，一起在山門剪綵。隨即由淨心法師開啓山門，帶領嘉賓信徒到大雄寶殿前，並請國內外高僧長老悟明法師、菩妙法師等二十二位長老共同剪綵，後引進講堂，進行儀式。政府長官和佛教長老雲集一堂，一一致詞，共同祝賀，盛況空前。

圖：(十)

高雄市政府一月二十二日上午九時假民政廳，由市長吳敦義先生頒發八十四年團體獎，並致贈「樂善好施」匾額一塊，元亨寺由會仁法師出席代表領獎。

圖：(十一)

九十一歲高齡的印公導師，關懷菩妙法師的念佛道場，不畏氣候劇寒與山路艱

簸里山，特於一月十二日抵達阿
逢佛七期間，與參加者合影
紀念。

圖：(三)(四)



元亨寺慈仁文教基金會和中華慧炬佛學會、大乘精舍合辦「八十五年冬令大專青年學佛營」，於一月二十九日至二月五日止，一連八天，在高雄市元亨寺舉行。來自國內各大專院校學生參加人數有一百六十五人。本次敦聘國內知名法師及教授二十餘位，為學員們講解佛法暨生活之力行，讓年青一代在佛法熏習下有所成就，進而對佛法有所概念，促進學佛風氣及社會之祥和。

圖：(二)(三)

普獻法師在臺南縣楠西建立「祥龍山龍音禪寺」，於二月四日舉行大殿落成典禮。恭請開證法師、菩妙法師、惟覺法師聯合剪綵，以盛會信眾來自臺北、高雄等地。場面莊嚴，盛造出一片人山人海之景況。



●弘揚佛法 提升品德
●推行淨土 淨化人心

封面

祥龍賀春元

封面稿

圖：吳進生

菩妙老和尚語錄

影畫集錦

■文：編輯部整理

圖：編輯小組
圖：編輯小組整理

1 李總統登輝先生參訪元亨寺

■圖：王青江
高雄市元亨寺慈仁文教基金會第三屆第四次董事會

2 高雄縣光德寺舉行重建落成典禮

■圖：黃寶德
市府致贈高雄市元亨寺「樂善好施」匾額一塊

3 印順導師參訪「谷青岩元亨寺」

■圖：程明鴻
印順導師參訪「谷青岩元亨寺」

4 八十五年大專青年學佛營

■圖：宏雅
「祥龍山龍音禪寺」大殿落成典禮

特別報導

6 港臺佛教對大陸佛教的影響

■江燦勝 圖：編輯小組

佛學論述

15 藤纏樹

■靜中圖：宏雅、編輯小組

18 八正道【正思惟】

■吳老擇 圖：編輯小組

24 念佛求生淨土

■濟慧 圖：編輯小組

28 律祖道宣於大乘戒之在中國的變通

■佐藤達玄博士主講 / 關世謙 譯

33 蛇本生譚

37 以佛教的觀點來談關懷生命

■ 宏印法師主講／會 古整理

圖：編輯小組

42 追念悟乙法師兄

■ 通妙 圖：編輯小組

44 「觀音念佛會」週年感言

■ 資料來源：觀音念佛會提供／編輯小組整理

46 母子傳心

■ 慈妙 圖：編輯小組

藝文生活

48 與花有約【概論篇】

■ 文：方外人 圖：宏雅

51 啓智林漫畫【3】

■ 文：洪妙裕 圖：編輯小組

52 元亨寺初覽

■ 文：方外人 圖：Bony工作室

55 印度禪觀之探究【上】

■ 洪妙裕 圖：編輯小組

教會報

61 孝悌楷模暨模範母親敬老大會
悟乙和尚圓寂追思讚頌會

62 開素法師圓寂告別式

63 高雄縣佛教會舉行佛制托鉢活動

64 臺灣大學一佛學研究中心徵才

65 桃園佛教蓮社傳授在家五戒、菩薩戒

66 臺灣靈巖山寺傳授萬佛三壇大戒通啓暨觀音佛七

67 中華佛學研究所八十五年度招生

68 圓光禪寺護國梁皇祈安超薦大法會

69 高雄市元亨寺八五年度【佛事行事表】

70 助印功德名錄

71 慈源禪寺年度例行法會行事表

72 妙林功德名錄

(雙月刊)
中華民國85年2月29日發行
中華民國七十八年元月一日創刊
創辦人·普妙上人
發行人·吳老擇
總編輯·釋淨明
編審·本刊編輯部
發行所·元亨寺妙林月刊雜誌社
編排設計·妙林編輯小組
地址·高雄市鼓山區元亨街七號
NO.7 YUAN-HENG STREET
KUSHAN DISTRICT KAOHSIUNG,
TAIWAN, R.O.C.
電話·07-5213236
真·07-5512164
郵政劃撥·4037696~7
名·妙林月刊雜誌社
台北連絡處
地址·台北市寶清街18~1號2樓
電話·02-7699508
印刷·美育彩色印刷廠股份有限公司
行政院新聞局登記局版台誌第7157號
中華郵政南台字第413號執照登記為雜誌
●著作權益·未經許可·請勿轉載

港臺佛教對大陸佛教的影響

○江燦騰

港臺佛教對大陸佛教的影響

⑥

●妙林第八卷二月號

對大多數的一般讀者來說，看到筆者要談這樣一個題目，恐怕心中都難免會起一個疑問：香港和臺灣的佛教，最初不都是分別由廣東和福建傳入當地嗎？如今怎麼反過來要談港臺佛教對大陸佛教的影響？不是有點突兀麼？

的確，在現階段，由於香港在九七年要歸還中國，離現在還不到兩年的時間；而臺灣和大陸之間，這一年來，兩岸的關係變的比較緊張，所以在此時刻，以這樣一個題目，來談港臺佛教對大陸佛教的「影響」，會讓不明究竟的人，產生一些不必要的聯想。

而其實，筆者這裡所用的「影響」兩字，含有「回饋」和「交流」的兩個意思在內。這當中不涉及類似「邊陲」主宰「核心」的意思。所以，讀者不必對筆者所用的「影響」兩字，有過多的或不必要的聯想。

假如讀者已明白筆者的用意，則底下接著進入主題。

對臺灣的讀者來說，佛教的活動在本地相當盛行，社會的影響力日增，社會一般大眾對佛教近一、二十年來的蓬勃發展，大致上也持肯定的態度，這些印象和相關的報導，可以說不斷地且頻率很高地出現在大眾的傳播媒體上。甚至在一些大型的宗教公益活動上，可以看到掛有政府單位主辦或協辦的海報張貼，而政府要員和社會名流參與類似的活動，更已是相當尋常的事了。

雖然臺灣在聯合國的外交席位，於一九七一年時，已由中國大陸取代；到一九七八年時，支持臺灣外交最有力的美國，也改和大陸締交。但就臺灣的佛教國際化而言，反而是出現在一九八〇年以後。特別是一九八七年，臺灣地區宣佈解除戒嚴的管制以後，新頒佈的《人民團體法》（一九八九年元月公佈）中，第七條規定：「人民團體在同一組織區域內，除法律另有限制外，得組織二個以上同級同類之團體。但其名稱不得相同。」由於這一新規定，使得佛教組織可以在原先的「中國佛教會」之外，另成立同類型的中央級佛教組織，於是跨國際的佛教組織，像佛光山

星雲法師領導的「國際佛光協會」等，便合法地在臺灣出現，並且發展快速。而在花蓮創立「慈濟功德會」的證嚴法師，其佛教慈善事業，不但在臺灣地區深受好評，在國際間的急難救助（包括大陸地區在內），也相當被肯定，因此在一九

九年，獲頒有亞洲諾貝爾獎之稱的「麥格塞塞獎」之「社會領導獎」。理由是她「喚醒了臺灣現代社會對古代佛教教義所蘊含的同情與施捨心的再認識」。

而著名的佛教思想家印順法師，在一九七〇年以後，陸續出版包括《妙雲集》和《中國禪宗史》在內的一連串傑出著作，不但獲頒日本大正大學的文學博士學位（一九七三年），他生平極力倡導的人間佛教思想，也逐漸成為臺灣佛教界，乃至海外華人佛教圈的思想主流，影響極為深遠。

當然，臺灣地區有代表性的佛教人物或佛教團體，還有不少，例如創辦中華佛學研究所的聖嚴法師，他的法鼓山事業和大量的佛教著作，在國際間也廣為人知。但是，在這篇短文裡，筆者

要交代的是有關港臺佛教如何對大陸佛教產生影響？所以在此處沒有必要再一一列舉其他代表性的臺灣佛教人物或佛教團體。毋寧是留待以下真正涉及兩岸佛教交流的細節和事實時，再一併提起。

可是，讀者閱讀至此，難免會起一疑問：既然主題是談港臺佛教對大陸佛教的影響，為什麼先談了一大堆臺灣佛教的現況發展？為什麼香港的部份不見提起呢？

筆者的答覆是這樣的：

一、臺灣地區的佛教發展，不論在現代化的型態方面，或者多元化的面貌，都是整個華人地區中最具代表性的。正如北京大學哲學系樓宗烈教授在一九九五年八月六日致函筆者時，所提到的：「臺灣佛教是當今世界佛教最活躍的地區之一，現代中國佛教究竟應當如何發展，臺灣佛教的經驗有可能對此作出探索和回答。」樓教授北大哲學系著名的佛教學者，他的此一斷言，應屬可信。

此外，中國大陸目前正準備重新撰寫《中華

佛教全史》，按各省各地區的狀況，加以探討和如實的反映。在各地區中，並按其重要程度，而分別有了篇幅長短不一的規定。其中，西藏和臺灣兩地區，字數可達七十萬字以上，幾為其他省分的二倍至三倍。為什麼？主編的張志哲教授，在寄給筆者的聘書（臺灣地區唯一的撰稿者）和撰寫體例的說明中，也提到中國佛教的發展，從西北而東南，如今最發達的地方，是在臺灣地區。而筆者也因長期研究臺灣佛教史，在去年被專

案邀請到北京，先後在中國社會科學院世界宗教研究所、國務院宗教事務局宗教研究中心和中國佛教文化研究所三個機構，專題報告臺灣佛教的現代化發展經驗及其研究心得等。可以證明筆者上述的說明，是完全必要的。

二、香港佛教的對大陸影響，自然是有的。但規模和重要性，在近十年來，是全然無法和臺灣相比的。雖然如此，兩者在近年來與大陸佛教界的關係，還有不少重疊之處，將可在涉及相關問題時，才一併提及。當然，筆者對香港佛教的認識，不及對臺灣佛教的認識，也是大大限制了

筆者的發言內容。讀者如意猶未足的話，不妨請主編再邀香港方面的佛教高手，作更完整或更深人的解說。

在答覆以上的可能質疑後，在下一節，筆者想補充說明第二次世界大戰以後，特別是一九四九年大陸統治權易主以後，現代中國佛教的若干重大變化，以便讀者可以明白：港臺佛教對大陸佛教，何以會產生影響的背景及其時代的意義。

參

從十九世紀末迄今（一九九六），香港和臺灣的政治環境，大都是有異於大陸的其他省份的。例如香港在一八四二年由英國領有，到一九九七年才由中國正式再收回。在臺灣方面，自一八九五年迄一九四五年，是由日本領有。國民政府在一九四五年收回臺灣，可是卻在一九四九年，失去對大陸的統治權，僅保有臺灣、澎湖、金門、馬祖和一些小島嶼。因此，海峽兩岸，自一九四九年起，幾乎中斷了快四十年之久，才因臺灣方面調整大陸政策，開放探親（一九八七年八月），從而恢復了民間的接觸。

在此之前，由於中國爆發內戰，以及意識型態的不同，在一九四九年的大陸統治權易主時，有大批的中國佛教僧侶，或逃離或遭軍隊逮捕，而先後前往香港和臺灣等地。在大陸內部，從初期到文革，可以說對宗教相當貶斥。要到四人幫瓦解，鄧小平復出掌權，因推行政策開放政策，才使宗教的意識形態問題，有了舒緩和較具彈性的發展空間。雖然如此，在國家統一方面、在對外主權方面，以及對內治安方面，中國大陸於現階段是堅持由國家主宰，不允許任何宗教勢力對此有所挑戰。換句話說，國家政治的利益是高於一切宗教的利益。在這種情況之下，任何外來的宗教團體或個人，包括港臺的佛教人物在內，毫無例外地，在進到大陸以後，即須受相關宗教管理法律的規範，而不許有絲毫的逾越。在這種情況下，港臺的佛教人物，又如何來影響大陸佛教呢？

根據游祥洲博士的看法，他認為唯有「承認現實差異、尊重彼此立場」，才能夠減少誤會與緊張，從而獲致更為積極的效果。（見游著《論

兩岸佛教互動及其定位與定向》，一九九一年六月二十三日）。

但，實際的情況，又是如何呢？

臺灣佛教界因一九八七年八月的政府開放探親活動，以及有很多宗教團體或個人，藉著探親的名義，紛紛到大陸朝禮祖庭或久已嚮往的宗教聖地，於是也紛紛藉探親名義，到大陸去交流或觀光。特別是，一九四九年逃離大陸佛教僧侶（以江、浙兩省佔大多數），在臺灣或東南亞的華人地區，都有相當不錯的發展，更可趁此機會返鄉探親或重建祖庭。（因這種例子甚多，不一一列舉）

在這種情況下，使得大陸的佛教界，可以獲得來自臺灣或海外佛教徒的捐款和外界的佛教資訊。一些著名的佛教聖地，或和來訪僧侶有關的佛寺，因此擁有不少的捐款，經濟情況大為改善。佛教建築及文物的維護和重建，也變得可能和較過去快速。

連帶的，中共當局，也撥鉅款，將重要佛教古跡或建築，加以整修、更新或增設。例如浙江

普陀山的觀音道場，是中國四大名山之首，如今的佛教雕塑作品，即是出於觀光需要下的一種宗教投資。南京的「金陵刻經處」，是楊仁山創立的，原荒廢已久，如今也維修得面目一新了。而河南著名的大相國寺，原被大肆破壞，經來自臺灣的僧侶向有關當局抗議後，不但破壞中止，還撥款加以重建。當然，在這種情況下，仍少不了來自臺灣的佛教捐款。

可是，除了當觀光客和捐款外，難道臺灣佛教對大陸佛教沒有影響嗎？其實不然。茲舉代表性的人或事如下：

甲、南懷瑾居士：南氏是浙江溫州樂清縣人。一九四九年逃至臺灣。在臺灣期間，以教禪修聞名。一九八五年，南氏赴美國。一九八八年移居香港。一九八九年起，南氏提議願意出資與中國政府共建金華至溫州的鐵路，全長二五一公里，有隧道六六座長三十一公里，橋樑一二五座長一四公里，造價一億七千萬美元，他個人投資額佔百分之八十，其餘百分之二十由中國政府投資。一九九一年起，即陸續出資進行。同時又擔任

光華教育基金會董事長，協助中國數十所大學，發放獎助研究經費。而南氏的禪學著作，也在大陸出版或被翻印。

乙、印順法師是浙江人。一九四九年先逃到香港；一九五二年始來臺定居。印順法師是中國近代史最傑出的佛教思想家，他的佛學見解，建立起罕見的學術權威。目前大陸佛學院的教材，乃至大學研究所的禪宗史博士論文等，都必須參考他的著作。例如大陸新出版的《中國禪宗通史》（杜繼文、魏道儒合著，一九九三年，江蘇古籍出版社出版），共五十三萬字。但著者之一的杜繼文即坦承：受益於印順法師的研究成果甚多。而印順法師於一九九四年九月返鄉探親時，大陸的最高佛教組織領導人趙樸初居士（中國佛教協會會長），顧不得正在開會，連忙趕至北京廣濟寺，以老邁之軀，立刻匍匐頂禮，歡欣激動之情，溢於言表。

丙、佛光山的星雲法師是浙江人。星雲法師於一九四九年逃至臺灣，在臺灣開創了大規模的現代化綜合道場，並在八〇年代後，將臺灣佛教

帶向國際化。一九八八年，星雲法師在美國主辦第十六屆「世界佛教友誼會」，大陸也派代表參加。他以不掛國旗和不寫國名名牌，而使兩岸代表和平相處。一九八九年，他更率「國際佛教促進會弘法探親團」一行三百餘人，赴大陸探親和訪問，造成大轟動。但「六四」之後，星雲法師因致函楊尚昆，希望寬待被捕學生，以及在美國西來寺接待出走的許家屯——香港新華社的負責人——，所以和中共官方的關係，直此凍結。雖然如此，星雲法師仍協助出版大陸的佛學著作。

一九九五年十一月，佛光大學更與北京大學哲學系進行「佛教文化與現代社會」的兩岸學術研討會。

丁、證嚴尼師是臺灣臺中縣人。生平未赴大陸一步。但所創辦的「慈濟功德會」，會員有數

百萬人，急難救助，遍及世界各地。一九九一年，大陸發生半世紀以來，最嚴重的水災，死傷二萬多人。災民或無家可歸者，更以百萬計。證嚴法師即派專家赴大陸協助賑災，幫災民重建家園，甚得災民的感激。又由於淡化佛教色彩，反而

贏得大陸各方的敬重。但自千島湖事件之後，慈濟的大陸賑災，已因臺灣民眾反對而遲遲不敢大規模展開。

戊、見證尼師是臺灣彰化人。一九八一年出生。一九八九年畢業於中華佛學研究所。曾任東初出版社的編輯和福嚴佛學院教師。一九九五年春季至夏季，共三個月餘，在山西五臺山著名的普壽寺，擔任佛學教師，為來自中國大陸各省計百餘人的尼僧講學，大受歡迎，並被海峽兩岸的重要媒體報導。

以上即為臺灣佛教界近年來，以不同形式對大陸佛教界或佛教徒的影響。而其中顯然有不少是實質的佛教影響面。至於香港佛教方面，則在下一節繼續交代。

肆

香港佛教一九四九年以前，主要是來自中國大陸的佛教高僧，如太虛、虛雲、芝峰等人的啓蒙和影響。一九四九年以後，香港佛教界湧來大陸各省的逃難僧人。一直到鄧小平復出，推行改革開放前，香港佛教界，基本上和在海外的華僧

一樣，沒有太多的機會到大陸交流，進而影響中國大陸的佛教界。

以香港佛教聯合會的會長覺光法師來說，他在一九六八年時，曾和香港友聯研究所合作，出版《中國大陸佛教資料彙編》，將一九四九至一九六七年期間的大陸佛教原始文件，有系統地公佈出來，很具參考價值。不用說，對於當時以意識形態掛帥的佛教政策，他是不以為然的（見原書〈序〉文）。但，這不能改變什麼。換句話說，對大陸佛教不會有影響。理由很簡單，大陸佛教的改變，先是來自大陸的政策改變或社會的需求，否則外界是使不上力的。

不過，香港佛教的功能，是它安頓或儲備了一九四九年逃到香港的大陸佛教資源（包括人和物）。一九四九年的變局，沒有香港佛教的協助，對此後的海外中國佛教發展來說，實在難以想像。至於在大陸改革開放以後，香港佛教所提供的捐款和出版物等，和臺灣方面沒多大差異。

值得一提的是，由香港法住學會會長霍韜晦先生所發起的「太虛大師誕生一百週年」的國際

會議，匯聚了香港、臺灣和大陸的三地佛教學者，於一九八九年十二月在香港開會，共發表了三十餘篇論文。這一在香港的活動，促使大陸學者淡化了馬列主義的批判色彩，以及對太虛大師佛教事業的再重視。因太虛生前親國民黨，他的對手圓瑛則親中共，所以太虛的佛教事業，一直未獲應有評價。直到一九八九年的香港開會，大陸佛教學者方重新對他評價。這應是香港佛教界對大陸佛教的一大影響吧？

江漢勝簡介

- 臺大史研所碩士學位
- 多次榮獲中央研究院歷史語言研究所傅斯年紀念獎學金
- 中國近代佛教史、臺灣佛教史專家
- 撰有：
 - 〈人間淨土的追尋——中國近世佛教思想研究〉
 - 〈現代中國佛教思想論集〉
 - 〈晚明佛教叢林改革與佛學諍辯之研究〉
 - 〈臺灣佛教與現代社會〉
 - 〈臺灣佛教文化的新動向〉
 - 〈世界心靈的探索〉
 - 〈櫛風沐雨話平生〉
 - 〈二十世紀臺灣佛教的轉型與發展〉



一粒種子

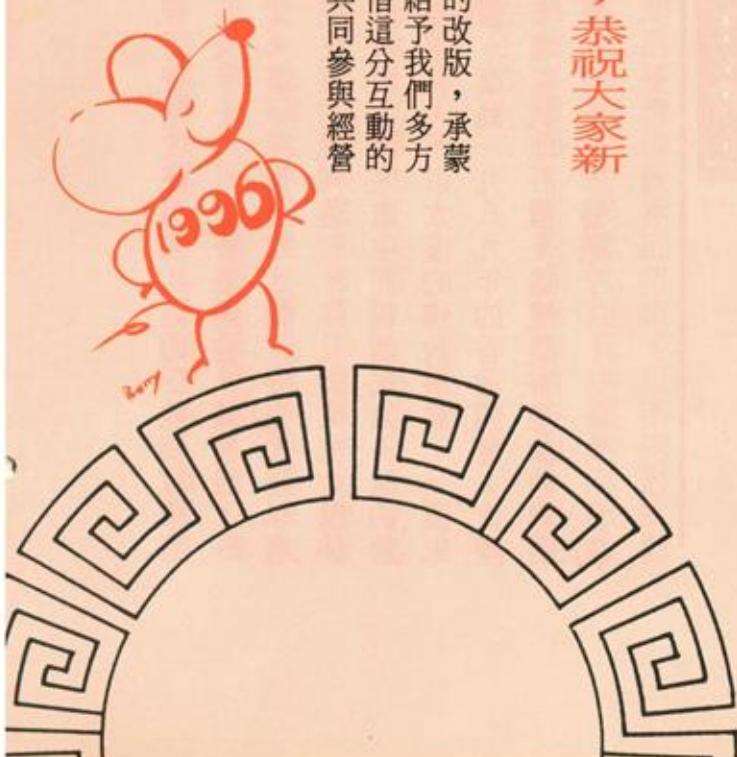
一句良言

能傳播無數的生命
能賜益無數的人群

（中國人說話）

●「妙林雜誌社」全體同仁，恭祝大家新年快樂、法喜充滿。

●〈妙林〉自創辦乃至近期的改版，承蒙讀者熱忱的來函和致電，給予我們多方面的鼓勵與指教。我們珍惜這分互動的情誼，進而竭誠地邀請您共同參與經營的行列。



藤纏樹

◆ 靜 中

一、前言

有一天，佛陀帶著比丘眾隨處遊化，天氣悶熱，經過一片樹林，佛說：「我們休息一下再走」，大家都在樹林裏休息。

「你們看，這棵樹是不是有點特別？」佛說

比丘聽佛這麼一說，都朝樹上仔細看，才發現這棵大樹的樹幹是乾枯，部份已經腐朽中空，樹頂卻是綠葉茂盛。大家看後，嘖嘖稱奇。

佛說：「你們有人知道這是什麼樹？」

「這是摩樓迦樹，屬於葛藤科。」一位比丘站起來繼續說：「如有葛藤種子在樹下生長，會依著樹向上蔓延伸展，最後樹被葛藤纏繞枯死，成為葛藤的養分。摩樓迦樹就是如此形成的。」

「說得正確，你對植物的常識很豐富。」比

丘聽到佛的讚許，露出了笑容然後坐下。

「這一株是不是葛藤樹呢？」坐在附近的人

問。
「對！那就是藤苗」，比丘順手拔掉。

二、正說

佛接著說：「現在就談一談摩樓迦樹和修道有關的事。」比丘眾聽到修道竟然和樹有關聯，深感驚異，都眼睛一亮，豎直脊背恭聽。

「有一種修道的人，一旦有了名望和徒眾，不能堅持正念，讓邪念滋生。不論是內在的慾念，或是外來的誘惑，對異性產生了愛欲。如果縱使慾念蔓延擴張，甚至貪圖男女欲樂而犯非法行為，那時候還會記得修道的事嗎？須知沉溺愛欲，如墜深坑是難以自拔。不但毀滅了修道的慧命，終會導致身敗名裂；而且死後因罪惡墮地獄受

苦。欲樂是短暫的，痛苦卻是長久，這就像大樹受葛藤纏繞而致枯死一樣。

另一種修道的人，雖然擁有名望，徒眾成群，卻能潔身自好，堅固正念。遇有外緣的誘惑和內心意念的閃失，都能及時警覺，不讓貪瞋癡的邪惡蔓延滋殖；身心行為都能納入正軌，依循著修行正道邁進。雖然沒有縱欲者的狂熱歡樂，卻享有寧靜自在的法喜。離諸憂畏，現生安樂，來生也會因善業而上生善趣。

諸比丘，修道的歷程，免不了有時會發生波





折和磨難。克服的方法就是不要忘失正念，根除愛欲妄想，像剛才那位比丘，一發覺是藤苗就隨手拔除，道樹就避免了枯死的禍害，欣欣向榮。「佛」說完就起身繼續遊化的行程。

三、結論

佛陀說法的方式，都是隨時隨地以現實的事物來引人領悟人生的真相，也導人走向合理向上、向善的境界。藤纏樹喻的主題是指愛欲的禍害，而廣義的葛藤應包括名利、權位等，能使人迷失本性，喪失道心的情欲和物欲。

世間上，不論在家、出家，是一寺之主乃至一國元首，很多風頭人物，財勢顯赫，但卻虛有其表；實際上是個傀儡受制於小人，任人操縱身不由己的可憐蟲。當我們洞悉內情，不禁搖頭嘆息，於佛所說的藤纏樹喻領首領悟，生警惕心。

最後抄錄《法句經》的偈頌，作為結束。

人不持戒，滋蔓如藤；

逞情極欲，惡行日增。

惡行危身，愚以爲易；

善最安身，愚以爲難。

參考資料：

1. 《中阿含經》卷四十五（大正藏·下同）
2. 《法句經》卷上
 （出曜經）卷五
 （大般涅槃經）卷十三
 十二·四四〇下
3. 一·七一·中
 四·五六六上
 四·六三三中

正思惟於聖典中分為世間有漏思惟和出世間的無漏思惟之兩種。邪思惟是貪愛、瞋恚等，含有兇惡、暴力、傷害之社會鬥爭的破壞性，故言為世間的惡不善。

民主化、自由化的臺灣社會，已經大部份脫離傳統之宗法社會的倫理想法，對每一件事情，都以多方面、多角度、多層次的思考，便使產業多樣化之發達，

是社會的發展過程而非終點，這要依靠大家冷靜而理性地好好的思考和反省，雖有豐裕的物質生活亦不忘卻人類的人文價值。

今日臺灣之離婚率不停的提高，青少年犯罪屢屢發生，給這一塊自由民主化的樂土，變成苦惱、恐怖之暗黑的世界。許多宗教家，即大呼疾叫地說：「社會黑暗，人生的苦痛是不接受神的教訓。」亦有說：「要建設青少年的心靈。」其實離婚及青少年的犯罪因素，不像宗教家那樣單純的想法吧！在此地球上，除了女人是男人的財產可以自由買賣

八正道

● 正思惟

◆ 吳老擇

思惟。雖是世俗之有漏思惟，但有益社會之發展，促進社會之和諧、家庭之幸福、人生之快樂者，可稱為世間的善思惟。

和社會、教育、政治、經濟等亦有多角化的競爭和發展。在此多樣化、多层次之競爭的狀況下，似乎給此繁榮的社會帶來了混亂和不安。我想這種混亂和不安，

少年犯罪一併思考）。中國自孫

有漏的正思惟

中山先生推倒滿清以後，解放女人三寸金蓮之纏足以來，婦女積極地參與社會各種行業的活動。

經濟的發達，自然帶來民生消費的增加，婦女們要上班、要當主婦、要看顧先生亦要看顧子女，

手或別居。看到結婚這樣的辛苦和危險，就產生許多單身貴族，即大改變了「男大當娶，女大當嫁」的傳統想法。

孩子的變壞，為人父母親的要負相當大的責任，不可把責任

推給社會環境之惡劣為藉口。我認為無教養能力的父母親，就不必為此社會增加人口乃至增加犯罪。現代的父母親多為事業和謀生，或忙於交際、應酬等等，幾乎沒有時間和子女一起吃飯或談話，更沒有時間去關心子女，自然產生子女遠離父母，對父母不信任，若幸一時見面，父母親不但沒有關心的愛語，反而連篇勵言訓語，子女聽而不聞，不但不採納，反成怨恨敵對是常看到的事。這樣小孩在家中容易成為有求必應的小霸王，如果求而不應的時候，小孩會變成怎麼樣？為人之父母者，應該好好的知道和反省。



●一句關心的愛語，或許會觸動……。

一位普通家庭的主婦，比男人忙碌辛苦幾倍是人所共識的。如此情況下，遇到遊手好閒的男人，或男人有外遇，並受暴言、暴力的待遇，就是再笨的女人亦會忍受不了，即引起家庭的風波而分

推給社會環境之惡劣為藉口。我認為無教養能力的父母親，就不必為此社會增加人口乃至增加犯罪。現代的父母親多為事業和謀生，或忙於交際、應酬等等，幾乎沒有時間和子女一起吃飯或談

話，在電視中常看到一些宗教家提倡「建設小孩的心靈」，我認為先建設父母和子女間的信賴為急務。如暴惡父親強暴親生女，乃至賣親生女兒為娼的父母，是破壞人類社會、破壞公序良俗之人倫道德。父母不成為父母，子女自然不成為子女，說培養年青人的心靈，過於宗教化、抽象化

而不具事實，父母是人而非動物，要先令父母好好建立人的人性，從此良好的人性遺傳傳授給小孩。不然成了暴牛野馬的少年，並演變為人中的虎狼，才大呼疾叫「建設少年人的心靈」是相當



●建設心靈溝通之橋樑。

困難的。問題少年十有八九沒有享受到父母的慈愛和溫情，對他人怎會有慈悲和情愛呢？！我常體認日本的經濟比臺灣發達，政治之民主化亦比臺灣進步，但日本的少年犯罪率，爲什

麼比臺灣低？我們一家三十餘年來住在千餘人口的東京，每一市村區，雖沒有鄰、里長的基層編制，除市、區長以外之市街的每一地區皆有「預防犯罪的連絡處」及「自治會的委員」。在住宅有住戶一人犯罪，必受市鎮住民十目所視，十指所指之無形的責備，犯罪的住戶，即自己愧對鄰居，自然默默無聲地遷移他處以改過自新。臺灣之道上兄弟，爲爭地盤之權益，舉槍相對，被殺死了，還有高官或顯耀人物來弔慰「痛失英才」。其家屬還要向司法機關、政府討還其清白和公道。這是兩個民族社會不同的思惟方法。

臺灣近幾年來，因政治的開放而出現了不少新的名言，如「獨臺、臺獨、不急統、馬屁文化、馬屁精、抹黑、金牛、黑金、黑金掛勾，選政治不選人格、老

禮物送呈鄰居住民，並很禮貌地介紹自己的身份、職業，請鄰居住戶容納他們的加入。日本人還是非常愛好羞恥文化的民族，若有住戶一人犯罪，必受市鎮住民十目所視，十指所指之無形的責備，犯罪的住戶，即自己愧對鄰居，自然默默無聲地遷移他處以改過自新。臺灣之道上兄弟，爲爭地盤之權益，舉槍相對，被殺死了，還有高官或顯耀人物來弔慰「痛失英才」。其家屬還要向司法機關、政府討還其清白和公道。這是兩個民族社會不同的思

惟方法。

人年金、老農津貼、金融風暴、

大和解、大聯合政府……」，形

成了臺灣獨特的政治文化。今年

的大選，很多使用象徵性和抽象性的標語文宣，很少看到提出具體的治國理念及當選後如何改造

已比以前好多了。

因此，佛教社會亦在起變化，和尚參政，亦是現代佛教文明的特色。標幟用「政治救度眾生」，是佛教史上，史無前例的思想方法。政治是治民之利器，不

以其教義救度眾生，然，釋迦世尊為什麼放棄王國而去出家呢！民主主義是以法（憲法）治國而非人治，個人有如何理想的治國政策，必須通過立法的手續或修憲。美國、日本等之憲法皆主張政教分離，免使宗教壟斷政治。佛教徒如果不自抑制，亦想捲入政治參與競爭者，即末法將到來了。

無漏的正思惟

而成為理想的社會，乃至明示保護人民的生命財產安全之行政策略。從各種政治新語言來分析，可見臺灣的選民，對民主主義的認識還是很粗淺，幸有各政黨的競爭和比較及民主教育的發達，



●不樹立對敵，容納異己的存在。

小心可能成為殺人的利器，政治是虛虛實實，勾心鬥角，黨利黨益，含有權謀詐術。「佛教」有理性和真實、可靠的普遍性，容納異己的存在，不樹立對敵，成爲超越民族，超越國家的宗教，

出世間的無漏思惟，是聖者解脫者的思惟方法。佛陀於菩提樹下證悟宇宙人生之真理後，有人言：「世尊初成佛後三七日中享受思惟之靜樂（禪定）」；有說：「佛陀初成道後，三七日中說大乘之《華嚴經》」；更有說：「佛陀初成正覺，三七日間思惟自己所證悟之法，甚深極甚深

，雖說法亦不會有人聽懂，所以不欲說法而想入涅槃，梵天才來勸請：「世尊！世間雖很多愚癡的凡夫，亦有不少智慧人，世尊若不說法，世間將會更黑暗啊！」。這三七日間之思惟，



●愚癡與智慧相隔一線間。

最初五比丘看到世尊從遠方行來，雖有輕視不理會的心態，經佛陀之教示、教誡之說法，遠離世間欲樂及自苦其事，才有中道法，五比丘經一段不很長的時間，才遠離世間之諸煩惱，證悟

一·十八頁)。

這段是舍利弗代世尊為遠來之比丘說法的經文，世尊到了晚年，須長時間的說法，常常略說後而入靜室休息，由舍利弗代為繼續廣說。由此，亦可知道世尊在世時，常常強調：「若無八支聖道，即無沙門果」的真意。

(待續)

〔吳老擇簡介〕

原任日本東京大正大學講師
現任元亨佛學院教授
漢譯南傳大藏經主編

是世間有佛教和無佛教的關鍵所在，才有很多不同的傳說。此三七日間的思惟，可能是思惟誰能聽懂佛法者，並由佛陀伽耶向北行去要三十多天才能到達五比丘住處鹿野苑之距離吧！

生已盡，梵行已立的阿羅漢。所謂中道，就是八支聖道。

《法嗣經》：

「諸賢！於此，貪是惡也，瞋是惡也，為捨貪、瞋有中道。使彼淨眼生、真智生，

而導於寂靜、超凡智、正覺涅槃也。諸賢！使彼淨眼生、真智生，而導於寂靜……

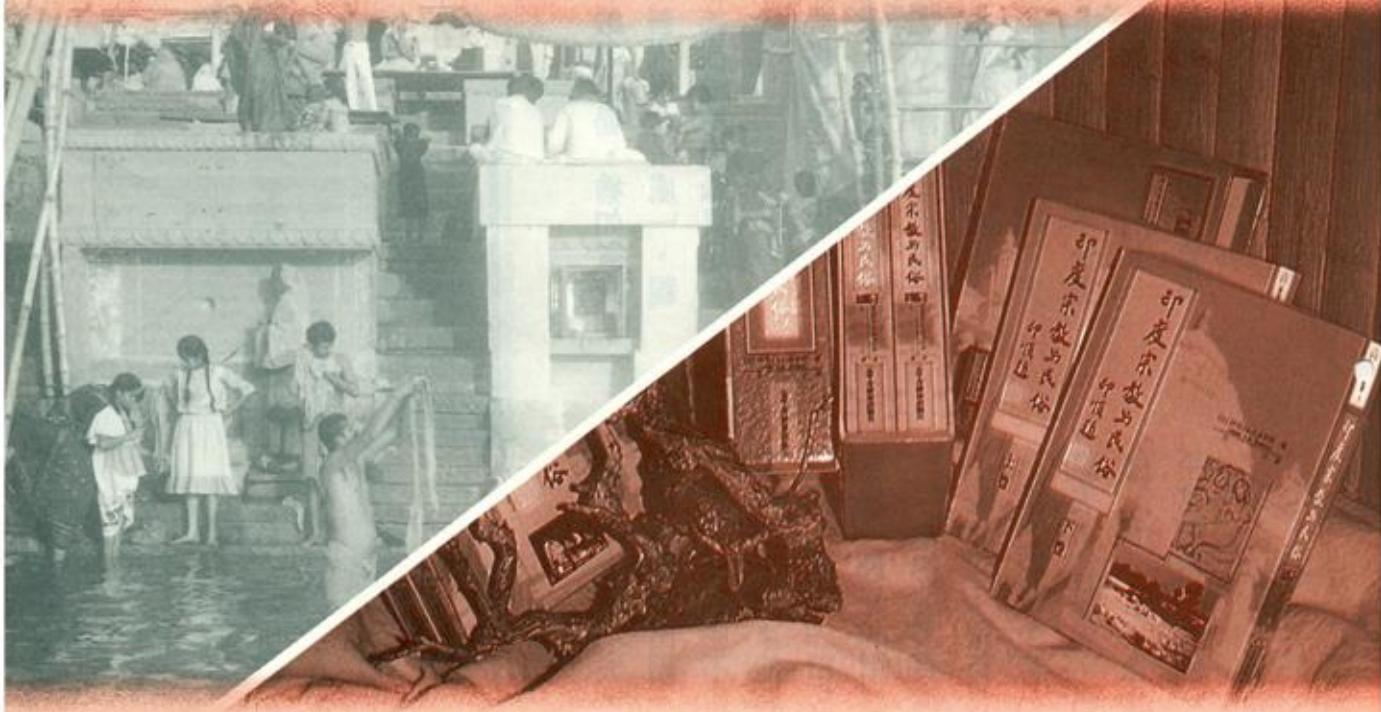
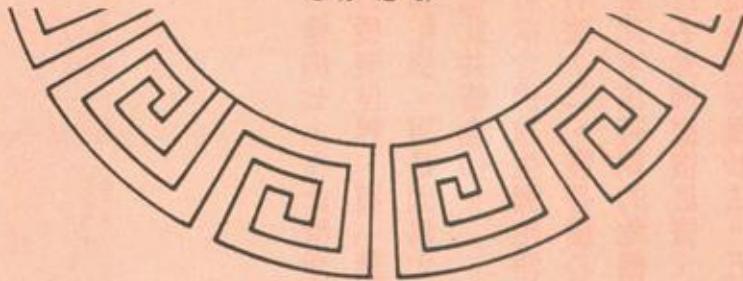
涅槃之中道者，為如何耶？曰：為八支聖道也。……」

《漢譯南傳大藏經·中部》

〈印度宗教與民俗〉

◆ [法] 阿貝 J. A. 杜波依斯(abbé J.A. Dubois) 著

○ 方之譯



是喜好探東古域奇風的朋友們最佳資訊
是學術界中社會學 民俗學和比較宗教學的必備之材

全套上下二卷 定價新臺幣950元 ◆國內每套加附郵資60元

元亨寺妙林出版社

地址／高雄市鼓山區元亨街七號
電話／[07] 5213236
傳真／[07] 5512164
劃撥帳號／40376967
戶名／妙林月刊雜誌社

念佛求生淨土

念佛求生淨土

(24)

(妙林)第八卷二月號

◆ 濬 慧



▲甚深微妙法

在修行上下功夫，則一失人身，萬劫難復，生死輪迴，何時出期。念佛人若情執不斷，牽扯難捨，仍在三界中不得解脫。持名念佛要懇切至誠，萬緣放下，才能與佛相應。如唐朝善導大師一心至誠，念得「口放金光」的瑞相現前，亦正是「念佛」最好的引證。

念佛要發長遠心。以念佛之聲，聽佛之心，心聲相應，堅持長久。清楚心念，莫讓外境滅了心中之明燈，若「道心斷，明燈暗；明燈暗，智慧失；智慧失，易造惡。」不問時節久遠，行、住、坐、臥，念念不捨地將佛號種入八識田中。平常把持「念佛」功夫，臨命終時，心不貪戀，

眾生無始劫以來，在業的網羅中流轉，若不

意不顛倒，西方極樂世界自然現前。

念一句彌陀，罪滅河沙，福增無量。有人說：「佛教迷信，教人念佛，既然念佛可以國泰民安，那麼大家一致念佛就好了……。」其實，念佛是息邪念、正心術、開智慧之對策。邪念息，自然不侵害社會，不擾亂民心；心正，便能大公無私；智慧開，便能事理分明。人人若此，處事必公，為政必廉，執法必明，從軍必勇，焉有不「國泰民安」之理！

佛教是智慧和教育的宗教；佛法教人清心寡欲、解黏去縛、少欲知足、安貧樂道。《遺教經》云：「知足之人，雖臥地上，猶為安樂；不知



▲身心自在

足者，雖處天堂，亦不稱意。」《八大人覺經》云：「多欲為苦，生死疲勞——從貪欲起；少欲無為——身心自在。」再者，學佛之目的是轉迷成悟、離苦得樂；學佛的任務，不只自己解決痛苦，再將自己融化在一切人間中，拿出積極之精神，來為社會服務、淨化民心，使人走上光明大道。有人認為，金錢與愛情是世間第一幸福，擁有一切美景，就足以滿足；沒想到，短暫的青春與快樂，不久即臨衰老與死亡。俗語說：「好花不常開，好景不常在。」「無常」的短暫，難道能永遠不變嗎？然而，人卻常被眼前不實的快樂所引誘，為了貪戀、愛欲而追求，甚至不擇



▲緣起無我

手斷……，造成了無量無邊的惡業。

眾生都有一股以意欲為中心的生命活力，為求自己的生存與快樂，不斷地向前衝進。在我執的根本錯誤之下，這股意欲是盲目的衝動，為私利而做出種種罪惡，造成生死的苦果。愚癡的凡夫，不明人生理性本然的真如，也不明宇宙緣起無常的事相。所以執我、執法，起惑造業，終究流浪生死、沉淪苦海，不得解脫自在。

當我們聽聞佛法之後，了解優裕美滿的生活，絕不能保持長久；而「生老病死」種種的痛苦，時時緊逼著，觀三界如火宅，對現實的人世，生起強烈的「出離心」，去求解脫生死的痛苦。

那麼，就要立下「上求佛道、下化眾生」的菩提大願。經云：「入道要門，發心為首；修行急務，立願居先。願立，則眾生可度；心發，則佛道堪成。苟不發廣大心，立堅固願，則縱經塵劫，依然還在輪迴，雖有修行，總是徒勞辛苦。」發菩提心，確是學佛行者當前的唯一急務。十方諸佛無不發菩提心而來，乃成形於菩薩道，所以發菩提心是成為菩薩因行與如來果證，唯一無二的推動力，亦是修學佛法的根本。菩薩解悟了「緣起無我」的真理，對於人生理性的真如、宇宙緣起的事相，有透徹的理解，有熱愛眾生的慈悲心，將這股意欲，導向偉大崇高的目標去求成佛、

救度眾生，同登阿彌陀佛的大願法船。

以願導歸極樂，我們要深信因果、六道輪迴、世間無常、娑婆極苦、西方極樂，對娑婆起厭離心；對極樂起欣往之願。古德云：「愛不重，不生娑婆；念不一，不生極樂。」念佛若能深切專一，那麼世間的恩愛，就不能障礙成就道業。

順境時也如此，逆境時也如此，被人稱讚，不起歡心；遭受毀謗侮辱時，不起懊惱瞋恨之心。如此六根不被六塵迷惑，如如不動，此乃一心不亂，念佛若此，自然就會得到自性清淨心。

眾生久積之妄念，非一時念佛能消除，莫管妄念紛飛，只要貴在念佛精切，秉存「我有念佛

，佛亦念我」的信願。如經云：「十方如來憐念眾生，如母憶子……。」念佛如鍊心，心不鍊則不誠，猶如鐵不鍊不成鋼。希望大家萬緣放下，以智慧力勤持念佛、勤求福慧、堅固志向、勇猛精進地邁向佛道。願大家同發菩提心，立菩提願；同行菩薩道，同登極樂國。

阿彌陀佛！



【濬慧法師簡介】

· 現任元亨夜間佛學班講師
旗山蓮華念佛會講師
玉湖寺講師

▲自性清淨

◆佐藤達玄博士主講

◎ 關世謙 譯

律祖道宣於大乘戒之在中國的變通

道宣之於《四分律》，是採尊重與忠實的立

場，於隨應於時代趨勢之餘，更添了新的見解。

在唐代初期，受戒作法一度呈現紊亂的態勢，他

感慨地說：「世情塵染，每昏教法，爲師爲匠，

實易實難，但由習俗生常，不思沿革，恣此無知

、亂彼真教。」（《行事鈔》卷上·大正·四十

·二四中）更以：「此人行事，多不遵用，輒爾

寺外，結小界受，此是非法。」（同大正·四十

·二十六中）指責當時的非法受戒作爲。曾對《

四分律》試作大乘戒法會合融通的道宣律師，述

謂：「此四分宗，義當大乘。戒本云：『若有爲自身，欲求於佛道，當遵重正戒，及迴施眾生共成佛道。律中多誠例，光師亦判入大乘律限。』」（同大正·四十·二十六中）顯然是繼承了慧

光僧統以來的基本立場。但道宣的大乘戒觀是不能忽視於時代潮流的，是在艱苦中於會合融通作了很大的變通。是即對於犯戒者其罰則規定的「五篇七聚」，提出「六聚說」的主張。亦即其第一的餓波羅夷法，敘述不姪戒的《蓮花面經》、

《除恐災患經》、《賢愚因緣經》、《大悲經》



行城邑，往來聚落，住親里家，彼非比丘，又非白衣，畜養婦妾，產育男女。復有比丘，住姪女家。復有比丘，姪比丘尼：未來諸惡比丘，以兒坐膝，置婦其傍。《佛說除恐災患經》（大正・十七・五五四上）

其有末世，於吾法化，捨家學道，被服法衣，稱佛爲師，畜養妻子。

《賢愚經》卷第二（大正・四・四三四四上）將來末世，法乘欲盡，正使比丘，畜妻挾子。

《大悲經》卷第五（大正・十二・九五八上）

當來世法欲滅時，當有比丘、比丘尼於戒法中，得出家已，手牽兒臂，而共遊行，從酒家至酒家，於我法中，作非梵行。

依據上述各經典，均曾提及末世比丘的帶妻攜子

生活，至此，可知其不戒戒實際上已經只是徒具名義罷了。

又在《成實論》卷十四的〈定具品〉，稱：

未來之時，有諸破戒比丘，身著袈裟，遊

等所稱的認許於姪欲主張，是以特例容許的〈波羅夷學悔〉、〈與學沙彌〉，其制度於認可之餘，並使之維持比丘性，而以挽救的手段所設立的體罰，來課之以掃廁擔糞的苦行。

《蓮華面經》卷上（大正・十二・一〇七二・一〇七三上）

「如《七婬欲經》中說，身雖不犯，心不淨故，戒亦不淨。又破戒因緣，是諸煩惱，若能制伏，為淨持戒。又聲聞持戒，但為泥洹，求佛道者，以大悲心，為一切眾生，不取戒相，能令此戒，如菩提性，如是持戒，名曰清淨。」（大正·三·二·三五一中）是說示精神上的清淨，遠比身口

二業之作持戒之相來得重要，這是在理論上呈現急速地躍進，從而默許於婬欲的解放，當可證實此一風潮之強勢。尤其是羅什所譯的《諸法無行經》所述：「若人欲成佛，勿壞於貪欲，諸法即貪欲，知是則成佛。」（大正·十五·七五一上）、「貪欲是涅槃、恚癡亦如是。」（同大正·十五·七五九下）將根本煩惱的貪瞋癡三毒，即是涅槃的主張，在思想上、積極地認許於婬欲，當以此為最。而主張極端地堅持戒律生活的道宣，毫不以設置《波羅夷學悔》及《與學沙彌》為其特例，其於思想上的變通，在諸經論中實有深刻的體認。

另據《十誦律》卷五十六述及：「波羅夷與學沙彌行法者，若比丘作婬欲已，乃至彈指頃，

道宣在《淨心誠觀法》卷上

佛教，新受戒者，五年學律，然後學經。



道宣正戒



聞之人受形具戒。」（同上大正·四十五·八三〇中）。從而說示：小乘戒是盡形壽，大乘戒則是盡未來際，作為戒學的共通信念來相期許。

本來是：「大小二乘，理無分隔，對機設藥，除病為先。」（《行事鈔》卷中·大正·四十九下），其實大小乘的教法，原本就是應病與藥的，問題在於眾生的根機優劣而已。悟解原本是在心，是不限於教法意旨的。但在大乘戒，因為沒有像小乘戒那樣的生活細節規範，故而幾經斟酌，依然必須採用小乘的律藏，由之便衍生出道宣的《四分》「分通大乘」的戒觀出來。

道宣其有關三聚淨戒的見解，只能在（）《行事鈔》的《沙彌別行篇》第二十八：「若據大乘誦，四、僧祇，五、解脫。此五部律，同

一毘尼藏。（大正·四五·八二一上）

是說新學菩薩，自出家以後，以五年的時間學五部律典，然後，再學大乘戒經所說的菩薩戒。是從小乘學邁向大乘戒的戒學，由之規畫出其基本的路程。提倡：「菩薩願盡後生不破菩薩戒，聲

成就律宗的立場。道宣在受戒方面，是主張以從他受爲其基本立場，其針對律儀戒在菩薩方面是說：

十方諸佛及諸菩薩爲其和尚，是名具足菩薩戒。不須羯磨，自然成就。應受一切人天供養。（《釋門歸敬儀》卷下·大正·四十五·八六八下）

是以十方諸佛及諸菩薩爲和尚，也不必經由白四羯磨的儀式，來作自誓而受者，認爲即已具足了菩薩戒。

而此受戒方式，在《梵網經》、《瓔珞經》、《占察經》等都很普及。在上述經典中，都同爲肯定其自誓受戒的作法，於此，雖非出自道宣的本意，但又不能不予辯明，這一點尤須予以理解。

道宣的這番見解，也可以在道世的《毘尼討要》的〈受菩薩戒儀章〉第三十二看得出來，道世亦曾引用《瓔珞經》及《普賢觀經》而說示十重戒：迎請諸佛等菩薩。於其像前自誓受戒。可見道宣與道世，他們在智首律師座下的求受菩薩

戒，也是肯定於自誓受戒的。

道宣亦於所受之戒其內容詳加說明。在《行事鈔》曾針對出家眾，以〈受戒緣集篇〉將十戒乃至具足戒，在其〈道俗化方篇〉列舉出三歸五戒、八戒，並也引用《善生經》敘述：「戒有五種，隨受一分即得一戒，汝今欲受何分之戒，智者隨吾爲受。」（大正·四十·一三九下）由此不難看出其於分受戒，是採肯定的承認。

道宣於護持正法的戒律思想，是從小乘戒進展到大乘戒。在大乘戒方面，尤其以玄奘所譯的《瑜伽論》所說的菩薩戒（瑜伽戒）思想，明顯地予以接受，另在四分律宗方面，所謂瑜伽戒的性格，應該說就是道宣的菩薩戒，當亦無不可。

【佐藤達玄博士簡介】

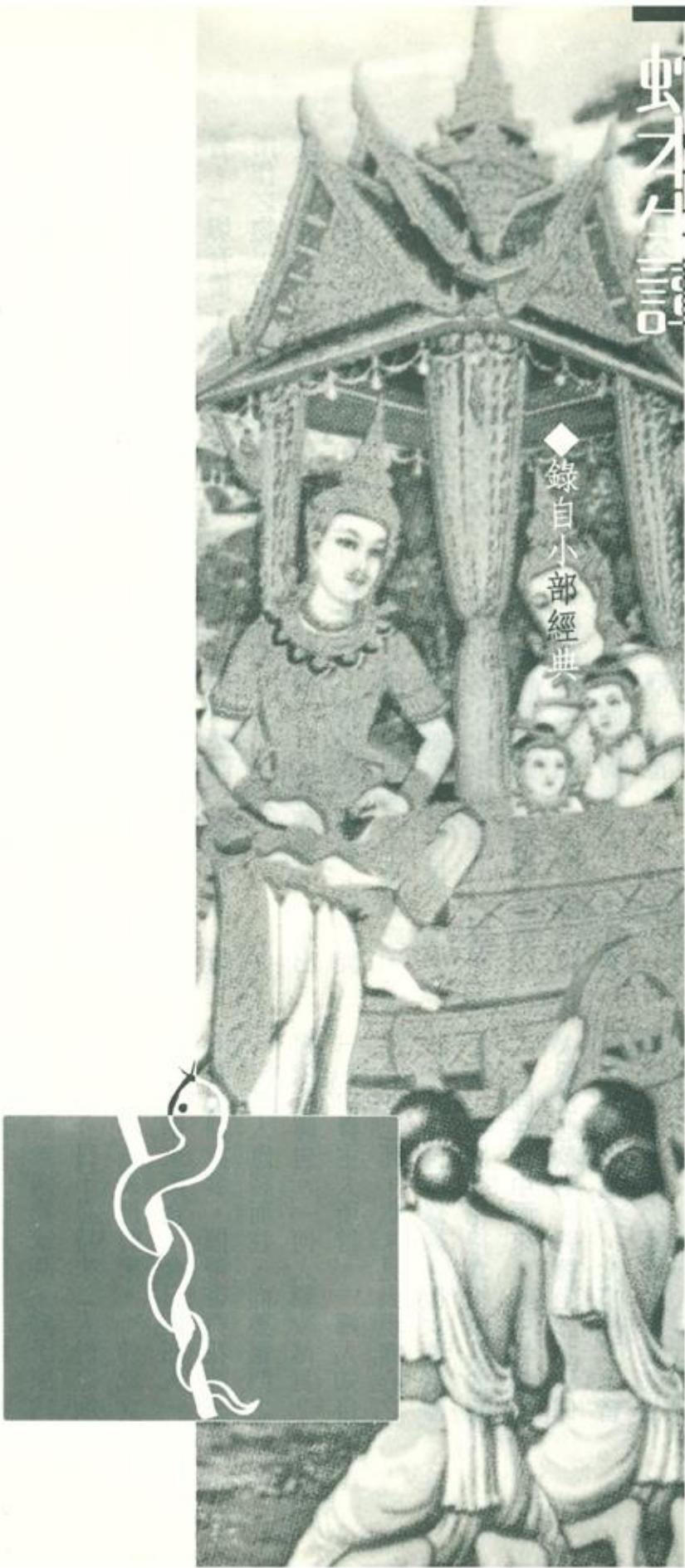
- 東京駒澤大學大學院人文科學研究所所長
- 現任駒大名譽教授暨客座教授

【關世謙簡介】

- 遼寧省丹東市人
 - 任教於國內各佛學院
 - 佛學譯述
- 作品：《佛教聖典》
《中國佛教史》
《八宗綱要》
《中國禪宗史》
——等二十餘種。

蛇本生譚

◆錄自小部經典



序分 此本生譚是佛在祇園
精舍時，對一與幼子死別之居士

所作之談話。此故事與妻死別①
與父死別②居士之故事相同。此

處佛亦如以前，往居士之家，彼
出來禮拜而坐。佛問：「友！君

悲痛否？」彼云：「尊師！唯然。我子亡故，故我悲歎。」「友！應壞之質者壞，應滅之質者滅，此非唯一人之事，亦非唯一村之事，於無量數大世界^③之中，三世界之中，無不死者。因此，被製作〔有爲〕之物無一能長保者。一切有情，爲應死之質物，所作之物，皆爲應壞之質物。昔之賢人等，子死之時云：『應滅之質者滅』，而無悲痛。」佛應彼之請求，爲說過去之事。

活。菩薩教他之五人而言曰：「汝等各自於應得之處行施，護戒法守布薩日，行生死觀，常念己等之死——此等有情，確實皆死，生則不定，一切有爲之法皆是無常，爲應滅之質者。須晝夜勤勞勉勵。」一同皆曰：「謹遵如命。」舉家應諾，勤勞勉勵，行生死觀。

其後一日，菩薩與子一同出往耕田，其子掘一塵堆，與以焚燒。其側有一蟻窩，中棲毒蛇，煙觸彼眼，蛇怒奔出自思：「必此奴所爲。」以四毒牙向彼噭噭，子即倒死地上。菩薩見子倒死，置牛來見，知子已死，將子抱起，使臥於一樹根之旁，以衣物覆蓋，既不哭泣，亦不悲哀：「應壞之質者壞，應死之質者死，一切有爲法皆是無常，終當死去。

同著清淨衣裳，攜帶香與花前來。
」鄰人應諾而往，向婆羅門之婦依言轉告。「何人賴汝傳言？」
「由貴主人所言。」婦人知自己之子已死，然未見表現痛心之狀，此心善積修練。彼女著清淨衣裳，手攜香花持食物與其他諸人一同往畱中而來，其中皆無一人哭泣悲歎者。菩薩坐於其子仰臥之樹蔭下進食，食事終了，皆集積薪木，作火葬堆，供養香花，施行荼毘，無誰落一滴淚者。彼等皆作死之觀念修行。

。」彼唯念無常，仍耕種田地。

汝歸家否？」彼應曰：「諾。」

「如是請於過我家時，向予家內

言：「今田不必持來二人份之飯食，僅持一人分前來。」前此文

食，僅持一人份前來。」前此女

同著清淨衣裳，攜帶香與花前來

依彼等戒法之力，帝釋天之

座，生起暖意，彼云：「究爲何

人使予由此所暖動？」彼穿鑿洞

觀，知因彼等德之威光，使座發

熱。彼起信仰之念，自思：「予

往彼等之家，使其每人作獅子吼

，然後使彼等之家，充滿七寶，

予必須如此爲之而歸來。」於是

急往其處，立於墓場之側，問曰

：「汝等何爲？」「尊者！予等

燒人。」「汝等並非燒人，乃在

殺鹿燒烤。」「尊者！並非如此

，予等乃在燒人。」「然則，彼

爲汝等之敵人？」於是菩薩云：

「尊者！彼爲予真實之子，非爲

敵人。」「然則彼爲汝之可憎之

子？」「尊者！彼實爲予最可愛

之子。」「然則何以不泣？」菩

薩爲說明不泣之理由，唱第一之

偈：

如蛇捨古皮

己之身捨去

斯人已往死

其身無用時

此被燒之身

不知親屬悲

故吾無悲泣

彼已往去所

此被燒之身

不知親屬悲

故吾無悲泣

彼已往去所

此處又有何悲泣

此一被燒者

不知親悲泣

故吾無所悲

彼已往去所

此被燒之身

不知親悲泣

故吾無悲泣

彼女唱上之二偈。

帝釋天聞婆羅門婦之語，問

婦曰：「尊夫人！死者爲汝之何

人？」「尊者！此爲宿於予身十

箇月，飲乳、取手、立足、哺育

之子。」「尊夫人！父爲男人，

可以無悲，母親之心柔軟，何爲

不泣？」彼女爲說明不泣之理由

：

不知親悲泣

此一被燒者

不知親悲泣

故吾無悲泣

彼已往去所

此被燒之身

不知親悲泣

故吾無悲泣

彼女唱上之二偈。

帝釋天聞婆羅門婦之語，問

婦曰：「貴女士！彼死者爲汝何

人？」「尊者！彼爲吾兄。」「

爲姊妹者，對弟兄應有愛情，而

汝何故不泣？」彼女亦爲說明自

己不泣之理由：

我泣我身瘦

於我竟何益

不知親悲泣

不知親悲泣

此一被燒者

不知親悲泣

去時猶如同來時

今由此世不告去

彼由彼世不招來

故此吾不悲

彼已往去所

彼女唱上之二偈。

帝釋天聞其妹之說明，問死者之妻曰：「尊婦人！此人爲汝之何人？」「尊者！彼乃予之夫。」「爲婦人者，夫死即爲寡婦，成無依之身，汝何不哭泣？」

彼女爲說明自己不泣之理由：

如逐空中有

悲泣在少年

追逐死者悲

同爲無效事

此一被燒者

不知親悲痛

故此吾不悲

彼已往去所

彼女唱上之二偈。

帝釋天聞妻之語，問使者曰

彼女唱上之二偈。

：「汝歸人！此人爲汝之何人？」「尊者！彼爲予之主人。」「汝曾受此人壓制虐待所驅使耶？因此，汝思彼死之爲宜而不泣耶？」

「尊者！非如汝所說，亦與主人不相符合，我等之少主人，堪忍力強，情深而有憐憫之心，彼爲予抱於胸前而育成者。」「然則汝何故不泣？」彼女爲說明不泣之理由。

恰如水瓶破
不能得再接

追逐死者悲

同爲無效事

此一被燒者

不知親悲泣

故此吾不悲

彼已往去所

彼女唱上之二偈。

帝釋天聞妻之語，問使者曰

彼女唱上之二偈。

帝釋天聞一切正語，起信仰心：「汝等善勵修行死之觀法。今後汝等無須以自己之手工作，我乃帝釋天王，我將持來無限之七寶，汝等勉勵勤行施捨，守持戒法，多行布薩。」帝釋教彼等後，向其家持來無量七寶而去。

結分 佛述此法語後，說明聖諦之理——說聖諦之理竟，居士入預流果——佛爲作本生今昔之結語：「爾時之使者，是久壽多羅，女是蓮花色，子是羅睺羅，母是識摩，而婆羅門即是我。」

註① 可與妻之死別故事，參照第三二八，不可悲本生譚

《漢譯南傳大藏經》。

② 可與父之死別故事，參照第三五二，善生居士子本生譚。

③ 大世界即鐵圍山之事。三世界即三有之事，謂欲界、色界、無色界。

以佛教的觀點來談關懷生命

◆宏印法師主講
◎會古整理

環保環保，講的當然是環境保護。對生態環境的保護，在近幾年來變成一種時髦、一種潮流。

全世界各地的人都在關懷，連聯合國各國的代表在紐約大廈開會，也在談這個問題。它已經變

成一種時代性、世界性，大家共同關懷的問題。

今日佛教已有二千五百多年的歷史，我們是不是步他人的後塵趕時髦，不得不提倡環保呢？

佛經上說生命是由五蘊組成（五蘊是色蘊、

受蘊、想蘊、行蘊、識蘊），而是生命的主體叫正報；山河大地自然的環境叫依報。所以講生命關懷不能出現嚴重的盲點，對生命關懷的認識，我們應該從佛教的根本思想來思考。

佛陀在菩提樹下成道，初轉法輪時，就說出「諸法因緣生，諸法因緣滅。」以現在的說法叫「緣起」，佛教的核心思想是「緣起論」。可能有很多佛教徒以為佛教是「唯心論」的思想。因為我們常說「一切唯心造」、「三界唯心，萬法唯識。」這只是部份思想，甚至可說是印度佛教後半段的思想。印度佛教一千六百年的歷史，前八百年是緣起論，後八百年的歷史是唯心論的思想。原始佛教的思想、部派佛教的思想、初期大乘中觀的思想，和唯識的思想；從原始佛教到部派佛教到初期中觀到唯識，一直是緣起論的思想。唯識（阿賴耶識）之後，所謂如來藏真常和密。

宗的思想，大概屬於唯心論。

佛教從印度傳到中國，中國人接受到印度佛教的各種思想；但是自唐宋以後，中國人特別提倡的是唯心論的思想。

站在生命關懷的立場，從緣起思想來思考，透過法界觀來看我們的生命，生命絕對不是面對自我而已，不只是「個人自掃門前雪，不管他人瓦上霜」。若依修行的立場來講，這只是自了漢，自修自度，在傳統的解脫道來看是很好，沒有什麼不對；但站在這個時代，整個世界性的潮流，全人類所面臨的共同問題，它已經不合乎要求了。這個時代已不容許你關起門來自修，必得開門走出去，進入人群。用心以實際行動來關懷整個社會整個人類的問題，澈底的發揚「同體大悲，無緣大慈」的共生精神。佛教在理論、思想、智慧上從來就很圓滿，現在最需要的是實際的參與行動。如何從實際行動來發揮佛教的精神呢？那就要提倡緣起論而非唯心論的思想，因為唯心論的思想到最後只有關起門來修。用觀想修行會以理奪事，忽略外在環境的改善，比如水不乾淨

，用觀想使水變清澈，空氣污濁用觀想使空氣清新自然，可是我們有這份能耐嗎？

打開報紙，我們可以知道整個地球已經變成一個地球村。完全像李總統所說是一個「命運共同體」。不只是臺灣人在臺灣有著相同的命運，而是整個地球人類的命運已經變成一個共同體，足以牽一髮而動全身，這完全合乎緣起論。以印度佛教來說是這樣，以我們中國佛教來說也有這個思想與看法。譬如《華嚴經》的思想就理論上來說，講的是法界觀，旨在昌明法界的無盡緣起自在。整個宇宙全人類都包括在一個大法界裡面，這個大法界也就成了全人類命運的共同體。

我們從經典上的記載也可以發現佛陀本人的生活，以及原始佛教時代比丘、比丘尼的僧團，出家人簡單樸素的生活，不但合乎大自然生存的條件，同時亦合乎今日環保的要求。

《金剛經》說到「莊嚴國土」。這個國土指的國家土地，是山河大地外在自然生態的環境。既說是「莊嚴」，當然不可以任意破壞砍伐或隨意建設。從佛經上諸多教義的闡述，以及諸佛

、菩薩，行菩薩行利益眾生救苦救難，以實際行動來幫助眾生解脫，以表彰佛教的思想上看，確實有環保的觀念。

近幾十年佛教人口急遽增加，當然各宗派推動的功勞不可抹滅；但影響最大的應是「人間佛教」思想的落實，這是帶動佛教興盛的主要力量。民國初年太虛大師即推動「人生佛法」；今日的印順導師也極力倡導「人間佛教」，他們對今日佛教的貢獻居功厥偉。

佛教原是標榜最高智慧的宗教；但對龐大信徒卻缺乏完整有系統的教育，以致信徒表現在行為上有時候反而沒水準，甚或不當。前陣子一批佛教徒浩浩蕩蕩從苗栗開了十幾輛遊覽車到嘉義，他們帶了上千隻烏龜到蘭潭、仁義潭放生。結果生態環境遭破壞，水質也被污染，引起嘉義地方人士反彈。第二天報紙群起而攻，大肆批評。把佛教罵得一文不值，所謂「己所不欲，勿施於人」，這些信徒不在自己的家鄉放生，千里迢迢搭車到嘉義表現他們的慈悲，其行為不但沒有功德可言，反而可說是失德。放生本來是一種善心

慈悲的行為，演變到今日卻多為人所詬病。多少

生意人一旦得知放生的消息，就事先捕捉小鳥、烏龜、魚類等小動物來等待生意上門。有誰去注意到這些小動物可能尚未等到放生就已往生或奄奄一息了！

我是高雄大社人，大社有座觀音山，小時候曾經在那裡放牛。那時，觀音山有山、有水很漂亮，但離開故鄉三十年，每次返鄉，親友邀我爬山，總見觀音山到處坑坑洞洞，好像一顆癩痢頭。近年更是成了有名的土雞城，面目已全非。這事使我很難過，山也不想爬了，連鄉長屢次邀我回去演講都拒絕了。

而我們的水質呢？是不是水龍頭打開就可以飲用呢？我常看到元亨寺一車車水自外運來，開始很納悶，後來才知道是從別地方運來的礦泉水，用來煮飯、煮菜、燒開水。原來高雄的自來水也不堪飲用，只能用來洗濯或澆花罷了。

號稱二十世紀最偉大發明的塑膠產品，更為生態環境帶來了重大的污染。每次從高雄搭機到臺北，從機上往下望，只見臺灣西海岸的景觀一

片髒亂，教人不忍目睹。

部份人士為滿足口腹之慾，保育範圍之內的珍禽異獸已日漸絕跡。昔日松鼠林間跳，鳥兒到處漫步，悠閒愜意的畫面已難再見。

商人或財團罔顧道德，為短暫的利益作不適當的經濟開發，使得原本秀麗的山水變成滿目瘡痍，春色瀾漫，秋景醉人已成往日情懷，唯有夢中可尋。

如果我們仔細用心去觀察，會發現緣起論的思想和環保的生態學完全很相應。表面上各種動植物看起來各行其是或短兵交接互相剋制；可是在經過一段時間之後即成相輔相成。科學的觀念因這種種發現隨時不斷的在修證；而曾獲得諾貝爾講的楊振寧教授說：「如果以為自然科學可以解決全人類的問題，那是錯誤的觀念。自然科學的領域無法包辦人類的問題。」的確，工業科技的發明雖為人類帶來了福祉，卻因為過度濫用，嚴重的違反自然生態，結果臭氧層遭到破壞，整個地球氣候已明顯改變。拿臺灣來說，以前夏天晚上都還有夜涼如水的感覺，如今晚上不吹冷氣

、電風扇都睡不著，而冬天呢？毛衣已屬多餘了。

人心不足蛇吞象，種種破壞自然生態的舉動，皆因貪慾而起，殊不知因果相續，環環相扣，最終受害的仍是人類自己。人、木、鳥獸，任一生命都蘊含無限生機，潛藏著宏偉的靈性，實應

相依共存共榮。人類豈能獨尊於萬物，無視於其他？相信大自然在飽受摧殘之餘，必也會發出沉重的抗議。如今世界各地天災人禍頻傳，應是大自然給予的警告，自詡為萬物之靈的人類是否意識到地球一旦損壞，共業共感即將提早到來？所以在這裡我要提出一個誠懇的呼籲：大家共同來關心環保，從己身做起，出門時盡量搭乘公車，買菜時請提菜籃，在自家陽臺或庭院多栽植綠色

植物，蓋新房子時，請保留一些綠地。由此再擴大關懷層面，將觸角伸向社會大眾，結合大眾的力量，整合社會資源，共同關心參與。尤其教育界、文化界這些知識份子在享用國家優渥資源之後，更應心思回饋。同時我更要呼籲：佛教徒要走出本位主義，大家心連心、手攜手，只要我們

能團結一致，以我們眾多人（約一、二百萬人）的力量，當可形成一個社會的壓力團體。那麼碰到任何財團或有力人士任意破壞生態環境、亂蓋房子、開闢高球場、盜砍森林等等非法事情時，就可登高而呼，站出來抵制。真正做到大雄大力大慈悲，方不愧身為佛弟子。

《阿含經》云：「過去、現在、未來三世一切諸佛，成佛皆在人間。」婆婆雖是五濁惡世，但卻是最適合成就解脫圓滿佛道的地方；而地球只有一個，能源有限，所以我們更應加以珍惜，為自己、為未來的子孫，更為地球的永續生存，期待「人間處處開心眼，足下蓮花步步生」，地球淨化的日子早日實現。

〔玄印法師簡介〕

·臺灣高雄人
·中華民國佛教青年會會長
·財團法人佛教青年文教基金會董事
·海印精舍住持
·元亨佛學院教師
著作：
·《怎樣讀妙雲集》
·《玄印法師演講集》
·《海印文選》

追念悟乙法師兄

◆通 妙

悟乙法師臺南縣人，俗姓黃氏名玉山。小學畢業剛臺灣光復。此時，民生痛苦，多以草葉樹根為食，地鼠長龍亦皆不放過的時代。法師初於周圓師家族經營之小理髮舖為學徒，不久由其姑母之引進，即往住那拔林接天寺。翌年遇該寺山門前一磚造小橋，為撤棄板模，突然磚橋崩落，二工人當場死亡，恭妙師跳出現場，師兄您被大水桶反蓋倒蓋，死中逃出，免了一大災難。由死裏回生，應有長壽益年。唯此時無醫亦無藥的時代，並且佛門時常主張慈悲關懷，有認為人的好壞，是業力的安排，即無從關心與不關心，唯順其業力而已。師兄！後來看您身體雖是健壯，卻和平常人不大同樣，尤其到中年後，似乎疑難雜症，無不頻生，我常認為此是受其大災害的後遺症。

接天寺因周圓和尚圓寂不久，門下徒眾不和，師兄！因此您揚棄接天寺而來竹溪寺拜眼淨和尚為師吧！此時，已光復兩年多了，民眾之生活還甚艱難，那有餘力來寄付供養？故寺門只好自立更生，耕田播種以維持生計。此時竹溪寺已是眼淨和尚的時代，亦即竹溪寺最旺盛的時期。有悟乙師兄您！虛妙、道空、善化、聰妙、文妙、通妙、中山、涼仔兄弟及正定等十多位強壯如生龍活虎眾，天天參與竹溪寺之發展而努力。然妙師雖留日歸來亦無提出指導學習教義，為此生力軍精神團結之向心力的資糧是一件大憾事。唯以一日不作，一日不食為禪寺名訓，但到了寺門生計漸漸好轉，即難滿足青年僧求知佛法的充進力。

民國四十三年，悟乙師兄您即負笈北上，入學善導寺臺灣佛教講習會，親近演公法師。當年秋，我和虛妙師亦辭去竹溪寺任何執事，亦往臺北善導寺求學。虛妙師不到一星期即離開，我誠心誠意地學習，懇求演公法師允許收留。此時已厭倦了雜亂無章的事務，誰向誰負責皆無明文規章，又討厭無日寧靜的經懺生活。修和師和師兄您及幾位同學，誠心地代向演公法師開說，結果演公真答應我入學了。這是我在佛教中最大的轉變、最大的感激，亦永遠感謝修和師和師兄您！

在善導寺經懺無日不有，演公認為如此，即難培養出類拔萃的僧材，翌年即遷往新竹青草湖靈隱寺。二十一、二位同學，同睡一大床鋪，同食一鍋見湯不見粒的早餐、藥石，中午是地瓜籤而不見白米粒的中飯，演公亦和學生一樣，故學生皆無有怨言，大家都認真攻讀。

悟乙師兄！竹溪寺是孕育我們之法身慧命的搖籃。您於臺灣佛教講習會三年畢業後，即回歸竹溪寺幫助辦學；我卻一飛萬里，一去不還！時間之遷逝如流，世相的急變亦復如是。您回竹溪寺不久，因北港朝天宮明妙師衣錦寶歸，神明興廟祝富，真不虛傳，回到竹溪寺還以「富和尚為名。但自您到任後，卻大改作風，「十方來十方去，共成十方事；萬人施萬人捨，同結萬人緣。」未成佛先結緣是一件好事。竹溪人善於蓄財致富，兼吞雲吐霧為能事，您！似乎不大繼承此傳統。

眼淨和尚圓寂後，不久您即回來竹溪助理然妙師重建寺，然後由道空師，迎聘您至西港信和寺當第三代之住持。此時我在日本讀完博士課程，亦在東京大正大學執教八年了，有時回臺，往訪貴刹，您還是熱心溫情地以同學之心情相迎，使我一時越感回到了靈隱寺時代的心境。在靈隱寺之時，我就善知您的感性易於激動。故有談及佛教之黑暗處、佛教的沒落，您總激憤頓足、拍桌擊椅！聲大如震雷、如大山崩、如獅子之大吼。言到佛教有前途、有光明、有希望，您即拍手叫好，滿面笑顏。凡有所言再三地說：「在家不言出家事也」。並每次見面就是鼓勵我再出家，「你一個人出家，實有幾個人之份量，披上袈裟說法，一定座不虛席。」故每次見面無不傾心暢談。今日知音已去，我復何言！

悟乙師兄！我怎樣都想不通您六十三年就走完了人生之旅途。若冥冥中有人替您規定的，那個人是誰？我絕不相信？是您自己之規定，我更不相信。言是業力替您規定的，那業力是什麼？有人遇到無解決方法及遇到無可能解答的時候，便把業力搬出作結案的緩和劑，我是不能接受的。但您已去了，我還在懷疑？還在不相信！（作者註：此段非否定沒有業力，業力之正義請閱《俱舍論》之《業品》，或《中觀論頌》之《觀業品》第十七。）

悟乙師兄！您的福報實在很大！得到慈妙姊的護持，提供陽明山的別墅給您靜養，並每月供給足夠的生活等費用。腫瘤之病，西醫只有割除之法，西醫已不為您割掉，您心中應自有數，依西醫之判斷，不會超過半年，您卻多活一年。有這樣的環境，唯有萬般放下，生命以天地同根，身體以山林禽鳥為一，日日吐故納新，看您穀府健在，食欲不退即大有希望。日日鬆身暢志，以漢藥為輸導，真可由死裏重生。每次電話中您都言有好轉，如此下去，真可延年益壽無疑。突然聞轉回南部，真是凶多吉少，平素熱心為人服務，天天不是張三就是李四來訪。又要準備往大陸朝聖，東奔西走，病情一惡化出血，不幾日就長辭人世。

悟乙法師兄！出家者貴無物累，名譽地位亦是身外之物；朝天宮之住持自有人去擔任，您的高徒秀定師留學錫蘭，她亦自然會生長，請您放心寂滅為樂吧！

「觀音念佛會」週年感言

◎資料來源：觀音念佛會

◆編輯小組整理



●週年慶典會一景。

空檔之外，每天早晚的兩堂功課皆能按時如儀的進行。



●照定法師常為信眾，如儀的進行早晚課誦。

時間在忙碌，充實之中總是過得特別快；一轉眼「觀音念佛會」成立已屆滿週年了。初創期間，凡事待舉，千頭萬緒。承蒙佛菩薩愍念守護，以及諸位皆能秉持捨我其誰的熱忱，參與關懷道場的各項運作。日子就在一點一滴的投注中，與鄰近安養院的病患們建立起親善、深厚的互動關係。亦在舉手投足的會心中莊嚴了道場，豐潤了彼此的心靈。

回顧念佛會始成之初，為安頓患者的身心，旋即於晚間組成了共修會。未久，蒙觀慧法師引薦夜間佛學班的學生輪流負責，每週一、三、五早上七點半至八點半的早課。爾後，又有信眾熱心參與二、四、六上午的課誦。如此一來，念佛會除去週日晨間

除了早晚課誦，念佛會在常住師父的引導之下，同時定期舉行藥師、拜懺法會，並於每週三、五分別恭誦《普門品》和《金剛經》。藉由大眾薰修的力量來堅固道念、懺悔業障。每於共修

之後，特邀法師為大眾講授佛法。祈願在念佛、拜懺的法喜之中亦能深入經藏，了解法義，從而對佛教建立起正知、正見的信仰。

這份悲愍關懷的道情，在大夥踴躍參與的熱烈聲中展現無遺。

而其實，參加佛門課誦或躬逢法會盛況，對於行動方便、身心健康的蓮友們似乎不是太困難，只要有毅力、恆心即能成辦。但是，對那些久臥床榻的患者來說，可真是美夢難圓了。座落於市區大樓一隅的念佛會，不僅實現病患親臨課誦、共享法會的美夢；亦圓成了各位發心菩薩的心願——令法音遍滿人間，更心繫陽光照耀不及的角落。如是，毗連安養院的「觀音念佛會」就在眾緣撮合之中嘉惠了近鄰的病患，也成就了彼此的菩薩行。



●特邀法師為信眾講授佛法。

道場的清涼，紓解了患者的病苦；莊嚴的梵唱，撫平了愁蹙的眉宇。齊聚一堂的患者，有中風經年的老人；也有遭逢意外而

終身癱瘓的年輕病友，在義工逐

字、逐句耐心的指導下，漸漸都能敞開胸懷，融和大眾。每當鐘鼓、木魚、梵音響起，在眾人的和聲中，但見病患童顏般專注的神情，謹慎小心地開闔著久閉的唇齒，容或五音不全；卻驚覺輪椅上癱瘓的肢體，躍躍欲試地舞動著無言的招式；渾身上下使勁賣命而渴求融眾的熱切，綻放生

月裡，「觀音念佛會」扶持著患

者們走出生命的幽谷；在自利利他的交流中，佛法更儼飾、茁壯了菩薩們的發心。

這一年來，觀音念佛會莊嚴有序的陳設，以及法務推展的順利，點點滴滴都歸功於這群無怨無悔、默默耕耘的菩薩們。當然也有許多待改進的缺失，尚祈諸位大德不吝指正。在佛恩的加被下，我們得到了智慧與法喜，謹將這分恩德分享給需要的人們，願佛光普照世間，如冬陽溫暖大地——



●聆聽佛法一景。

祝福法界眾生，新的一年法喜充滿，道業更精進。



母子傳心

寶貝兒子：



◆慈 妙

如果只簡單的做爲你這小子的媽，倒是一件快樂的事。因爲你向來獨立，不須媽太操心。但你時常將媽當成字典，更可惡的是最古老，沒幾個人願意懂的那種。

總歸一句：「苦差事喔！」來吧！正式回答你所問：

一、讓你受高等教育，不是要你成爲一個高尚的貴族，而是要你成爲一個有慈悲心的普通人。時時刻刻爲他人著想，帶快樂和希望給你眼睛所看到的，和心裡所想的一切識與不識的人。

二、所謂修行，並非只是道貌岸然的打坐和研究古人手本，將之照本宣科，那就無法探究原來之本義。與其如此，不如從日常生活中去體驗，深入了解一般的雜務與本務。其實只要盡心做爲一個平凡的平常人，本著平常人的平凡心，即使雜務也可轉成修行的本務。強過那些裝著高高在上像演戲的人，誤導之可怕。本來就是在光天化日之下，只要眼睛所能見、手所能摸、心所能想，這裏都是存在著眞理。

兒子：越稀鬆平常的事，越容易教人疏忽掉

。記不記得媽曾經說過，宋朝，來自日本的道元和尚，他所著作最生活化的——《永平清規》第一篇〈典座教訓〉；和曬香菇的老和尚，這些都是在日常生活中求道、行道的典型故事。這種方式是最直接，歷久不衰的。若你太粗心大意的話，就不易察覺了，用心認真做個修行人，平凡的去領悟其意義吧！

三、你媽向來說話不挑字眼、聲音宏亮、動作誇張，怎麼看怎麼不像「修行的人」，甚至有背道而馳的感覺。可是你最清楚，媽的腦袋就像你一般清楚。雖然一輩子好像有些糊里糊塗的在過日子，但我所親手帶過的四十幾個娃兒；扶養過近六百名台北孤兒；日以繼夜的義診，這跟修行無關嗎？把每項工作（包括我的事業）向來都用最恭敬的心來印證「修行」的本義。

明明白白的在修行，而非只是一個行善的人。兒子啊！你也長大成人了，乾脆告訴你一件天大的秘密。其實，每年媽一個月的修持閉關期，那有啥修行——。告訴你吧！簡直是快樂的假期。整個行李箱一打開，全是《老夫子》、《小叮

噹》和溫馨類的卡通影片。你不能否認媽的爲人原則，任何工程有我，向來是最好的品質保證。

夠了！裝模作樣不適合媽。直來直往，一切自在有點玩世不恭；但讓人有絕對的信任感，不必擔心打折扣，多瀟灑、多平易近人。

兒子：是否再強調一次，媽是庸俗平凡的平常人，只能用平凡、平常的心來修行。事實上，十三年半的佛門教育，最大的收穫是我一生享用不盡的這點——「平凡、平常的心。」安安份份的做個平常人。

記得媽的話：「帶快樂給人，做個平凡的平常人。」

永遠愛你的——媽媽

慈妙簡介

· 辽寧人
· 留學香港、德國。
· 眼淨和尚紀念獎學基金會董事
· 佛光山佛學院教授
· 以佛教教義爲終生志業，定期
舉辦佛學講座。
· 華程營造、東祐建設、五達電
腦、漢庭室內設計——董事長
· 英國伯明漢大學企管碩士

兒子檔案

「基本的設計原理」也可以稱之為「設計的工具」，這些原理並非隨意的，而是恆定的，也是所有藝術工作的工具，任何一個藝術家，在尚未熟練前都無法改變它。因此，在學習和理解這些設計原理後，才能在花藝藝術裡表現出他的個性，也唯有透過訓練的熟練度，在設計中個人的個性及特質才能被創造而且反映出來。此時，作

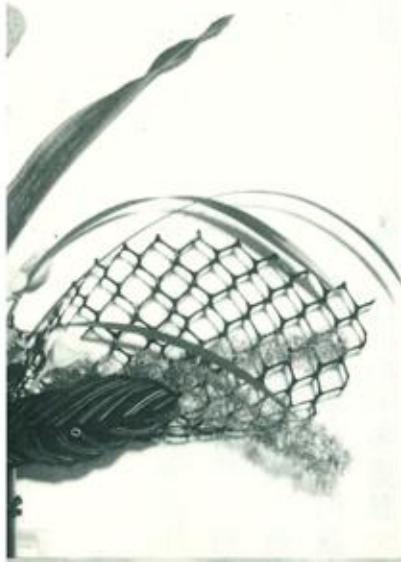
品的品質、品味，及創意才是個人特別的標誌。所以在學習的過程中，由簡而繁，並反覆演練期能將基本設計原理由理論的學習外，更活潑的與插花工作快樂的結合，由有形的花藝昇華到無形的美學領域。

基本的設計原理包括：佈局、調和、焦點、平衡、比例、線條、結構、節奏、色彩等。它們

與花有約

●概論篇

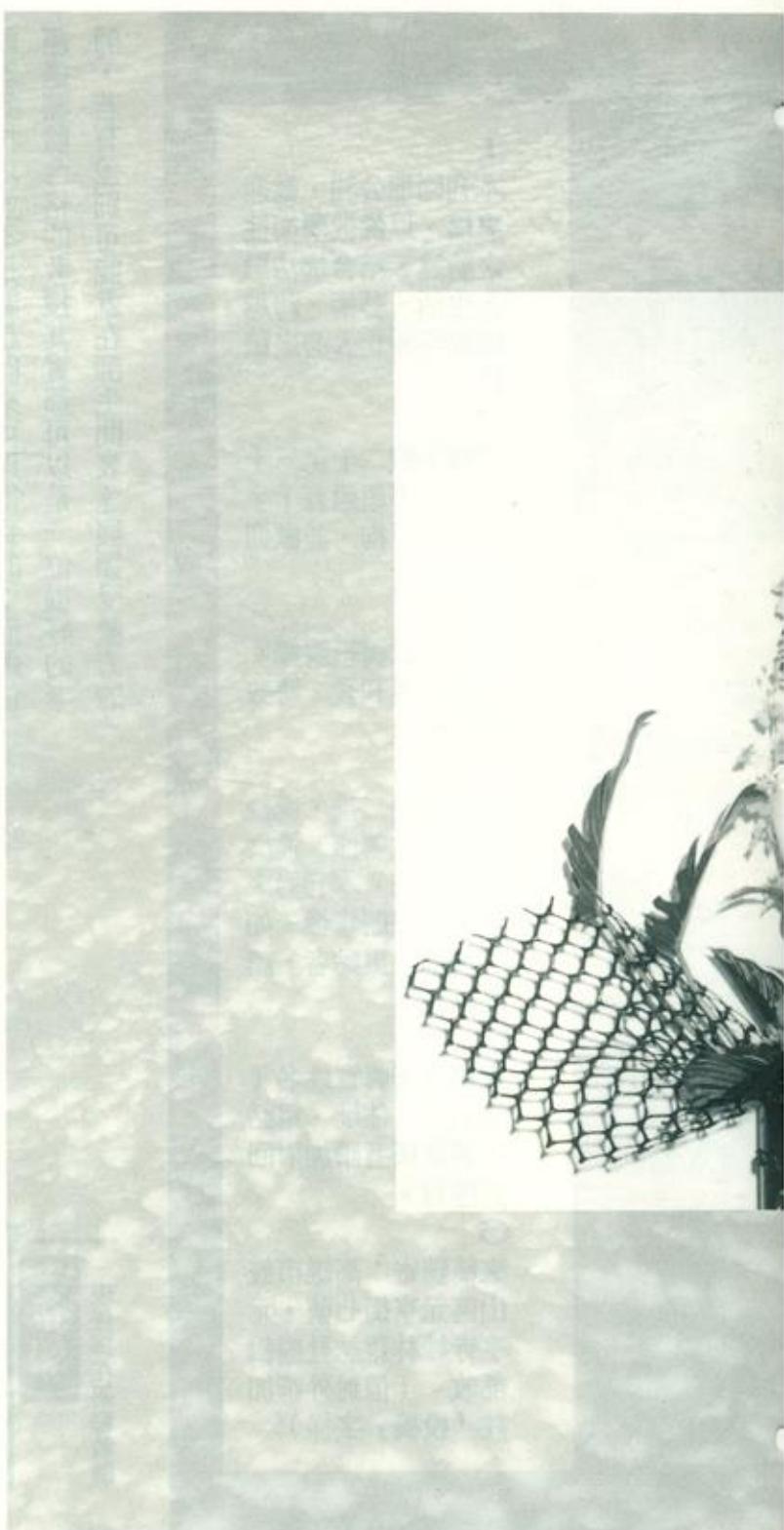
◆宏 雅



彼此間互相包容、依賴，而不可分離。若能將它們努力學習，且富有創造性的應用出來，則在花藝設計上將產生很優越的卓越性、獨特性和創意性。而就美學的原理言，在花藝作品中與造型上有關的是比例、對稱、均衡或稱平衡。與內容排列有關的是對比、統籌、反覆、漸層、律動、韻律；而與內涵有關的是單純——即抽離雜質，使

人感受周遭事物的簡單之美。

理論的探究往往比較沉悶；但是相關的術語卻又必須先在腦中有些許概念。如此在往後的學習過程中才較能得心應手，而以往的插花研習著重於模仿；學生依循著教授者之成品，依樣畫葫蘆，可以很快有作品觀賞；但卻不一定能很快有應變的作品出來。而西洋花的教授者，只要能深



入專研並體會西洋花藝的精神，在前述設計原理

中精確的將訊息傳授給學生，學生要很快的學會插作應變作品並不是一件難事。重要的是學習者要多用心，並且耐心的去領悟，插作的時候一定要能專心；而選擇教授時以其表達方式能和自己意念契合者且務必尙能隨時進修者為最佳。畢竟花藝工作也是一門社會藝術、流行資訊、走向及創新的技巧並不是關起門來可以得到的；而每位經過測驗合格的教授其實都可以是一位很好的老師，若有差別可能就在師生間表達與領受雙方的

契合度吧！

而對基本設計原理及美的原理中各點往後逐一在學習中可以做進一步的述說。屆時你將發現，原來現代西洋花藝的學習也可牽動到許多的學理。花藝工作者學問也蠻深的，並不是單純的拈花惹草而已。讓我們心中有美、腦中有智慧，從作品中帶給有緣的大眾更多的喜悅吧！



【玄雅简介】

·現任插花研藝教師

1

本刊園地公開，歡迎惠稿，以佛教學術性之論述，結合佛法融入生活、藝術、跨越國際等淨化人心之稿件。

2

文稿字數二千至三千，最多不超過五千字。文體不拘，並歡迎提供照片。

3

稿件請以稿紙謄錄。來稿一經刊登，將致奉薄酬。

4

稿件不得二投，或抄襲他人之著作，違反著作權法。本刊對來稿有審查刪修權，如不願他人更動者，請先詳註。

5

來稿請署真實姓名（法名）、住址、電話，需退稿者請加附回郵信封。

6

來稿請寄：高雄市鼓山區元亨街七號，元亨寺妙林雜誌社編輯部收。（信封外請加註「投稿」字樣）

「大藏經」



啓智林【3】

◎文·方外人
◆圖·Bony工作室



元亨寺初覽



◎元亨佛學院 梵真地

薄霧一般的灰濛，籠罩在不遠的前方，所有突出於霧色的建築都彷彿空中樓閣；而長空無雲，卻不是耀眼的藍，連山邊階前的樹木都像是受過火山灰的洗禮，不禁懷疑龐貝古城是否就從眼前的市區掘起。這似曾相識的景象，讓我們又回到與元亨寺的初次見面——

略帶惶恐又滿懷疑惑的心情，乘車直上環山大道，進入我將生活三年的元亨佛學院。從不曉得有寺院可以趨車直入的，好像人心不設防一般；更好奇於何種業力的牽引，使我來到這可能真的連鳥也不棲息的地方，比起故鄉的青山綠水，這個晦

暗的城市，顯得毫無生氣。原本堅定於學業決心讀佛學院，要作個不讓古人的真實出家人之信念，似乎也因此而打上許多問號？傳聞學院的師資設備很好，只希望能實現自己充實學養的理想，而不是作一名光頭俗漢。

懷抱著理想，再看看這一片灰澀，似乎增加了一些色彩。而且背有壽山憑恃；面對著旭日東升，不正隱寓佛法的光壽無量；山下有愛河彎延而過；旁邊又有柴山遠眺。雖不能說是好山好水，卻似乎告訴我，這裏是佛法的寶山可供挖掘，更有師訓的法水滋潤心田。俯瞰大高雄水泥築成的都市叢林；顧望壽山一隅的草木叢林；夾在這兩者之間的卻是在紅塵中出污泥而不染、清淨的佛教叢林。白天這是鬧中取靜、供給民眾心情休憩與慰藉的場所，人來人往，彷彿苦海大慈航；入夜萬籟俱寂，只聞鐘聲初叩，繚繞在一片淨琉璃世界之中，一切塵囂與煩惱，也隨之飛散，沉靜再沉靜；拂曉時分，站在大雄寶殿外，正好看見世界的第一道曙光，慢慢揭開黑幕；然後可以看到全球的奇景——一輪紅日從高雄工業人造雲霧的半空中升起，既不是從地平線，也不是來自海面，更不像阿里山的日出於雲海。肚子餓的時候，倒像一塊烙紅的圓餅貼在天際。圓餅的下面是許多的大煙囪和水泥積木，高低參差在朦朧的臺灣海峽東邊；還有此地最高的世貿大樓，歐風設計像個獎座筆直聳立，五十層樓的高度。雖無法導引方向，卻成了天氣與環保的指標，像海市蜃樓一般，隨著陰晴與空氣污染的程度而若隱若現。

比起周遭環境，元亨寺寺貌更顯得莊嚴無比。雙塔座落兩側，塔尖是藝術家——吳進生老師雕鑄精品；正中間是氣勢非凡，中有三尊大佛二菩薩，可容納近千人法會的大雄寶殿；殿塔之間便是大眾師與法師的寮房及亞洲最大梵鐘所在——大梵

鐘樓，據說每年舊曆年初一至初三，都有數以萬計的信眾排隊來敲梵鐘；在雕樑畫棟白色欄楯的建築前則是大廣場，可供停車、聚會、辦活動，甚至席開千桌的大佛事；最驚人的莫過於沿山壁的地下建築，可供停車、聚會、辦活動，甚至席開千桌的大佛事；最驚人的莫過於沿山壁的地下建築，從山上往下走是地下街道，從山下往上看是壯大的樓房。第一次參觀便差點迷路，搞不清楚到底有幾層有幾棟，只知層層相連，四通八達。其間，有尚在建築中的上百間寮房，有供數千人進餐的五觀堂，有大廚房和梵音講堂；此外還有光明樓的八關齋戒場地、兒童週日班、夜間佛學研修班以及與我最相關的智慧樓——共三層建築的元亨佛學院。彷彿是一座地下城市，一切都是現代化的設備與中央空調系統。震驚於主事者的氣魄與福德智慧，非大願大行不足以成其事。除此硬體架構外，更重要的是其注重修行的本質，在在於師長的言行、教學的解行並重與常住師父的行持中流露無遺。

聽說這偌大的佛寺，原本只是一座小廟，始建於清朝，經過現在住持菩妙老和尚領眾築路藍縷，歷盡艱辛才慢慢有此規模。其中開山闢地、整土運石及籌措經費的心酸和挫折，恐怕只有過來人自知了。據聞菩公從年輕便是有名的老修行，爲人慈悲喜捨、度量寬宏。一生三大心願便是組念佛會、重建大殿、創辦佛學院，如今這三件事都成就了。但在最艱苦的時期，寮房既小又暗且不通風，典座起火煮飯就整屋子悶熱不已。即使是在最困頓之時，徒眾若要就學，他老人家一定欣然同意，著眼的是佛教的未來啊！人云：「量大福大。」果然。

一間佛寺的興起，必有其原由，看看每一磚每一瓦，都有其歷史，前人種樹後人乘涼，坐享其成如我者，豈能說這裏不是最佳山水？願將來能有所回饋、對眾生有所貢獻，也希望同儕與後進皆能感恩知足、堅定向學。虛空是我們最好的老師。



天學
地思

印度禪觀之探究

【上】

◎元亨佛學院高級部 洪妙裕

一、序言

禪——是從梵語的（*dhyana*）及巴利語的（*jhaṇa*）字而來的音譯。詳細叫做「禪那」。禪那的語根，雖從思惟或靜慮而來，但在印度史上的用法，很不一定。假使將佛教的真髓視為體驗之教，那麼它教理的組織，可說都是從禪觀中開發出來的。又因佛教是以自覺為中心的宗教，而自覺之智，非定無以開發，從定開發智慧，進而運用智慧破見煩惱，始可獲得解脫。故在佛教的實修或證悟上，定學是很重要的一環。

二、婆羅門教的禪定方法

禪定、瑜伽（yoga），這是在《奧義書》中，當各學派其修鍊方法成立後，為求解脫，絕無不採用此瑜伽的修習方法。這是一種根據《梨俱吠陀》以來的苦行法。在遠離人群的森林、河邊、洞穴等處，端坐而調整呼吸，將身心繫於一處，使離動搖而靜行內觀。因為人既要求本體於內部，就必需要絕外界的因緣，而專注於內觀，將其心集中於一境，念梵的表徵，即「唵」（*Om*）字秘語，以達到恍惚的狀態，令人似近於梵的錯覺。而「唵」字的音，為萬物象徵的根源，用來做內觀的方法，這種方法，很接近禪定。而「冥想」或「恍惚忘我境」的宗教體驗，在《古吠陀》本集已有由苦行而可以超自然力量的記載。當時的印度各學派，盛行以入宗教理想的情境，如耆那教尤特重禪定而成為瑜伽一派。

三、原始佛教的禪定觀

* 佛陀的禪定觀

佛陀在未證悟之前，曾跟隨印度當時禪定大師阿羅羅迦羅摩和鬱多迦羅摩子修

習禪定。但世尊最後發現，只修禪定並非解脫之法，故佛陀最後不在信奉彼法，不滿足彼法故而離去。如在《中部》佛對弟子說：「諸比丘，如是予生是念『此法最遠只能涉達無所有處（或非想非非想處）而不得導於厭離、不得導於離貪、不得導於滅盡寂靜。智覺、涅槃』」^①。佛在開悟時，更徹底的體認到定只是解脫的助緣之一，並非終極目的。因此，無論修到無色界定，凡是在三界之內，便是有為法，不可靠，不可能得到永遠安穩。佛更向修行者指出：並不是在三界之外，還有另外的世界才是真正究竟的地方。佛陀對當時修行者那種想要擺脫形式的思想做批評，即並不是離開了身體的苦，而到達無色界之後，才是最高解脫。佛在指出此種想法的不合緣起的當下，衍發出中道的修行方法。「定」是一種令心統一的訓練。佛陀教導弟子修定的方針是要他們提昇觀察力，由觀察自己的身心，而知曉諸行的無常性、無我性，進而見四諦法達到寂靜。因此，佛教是重於「觀」的，由觀而發慧，有慧才能達於解脫境界；而並非像外道一樣，只停留在定的階段。

* 《阿含經》中的禪定法門

在佛陀的時代，是重於禪的。專精於禪思，是古代佛弟子的日常修持。如在《雜阿含》中，佛陀勉勵弟子說：「諸比丘，應當專心方便，隨時思惟三相。云何為三：隨時思惟止相、隨時思惟舉相、隨時思惟捨相……。心則正定，盡諸有漏」^②。要心得正定，對心要隨時注意且處理要得宜。在定學中，佛陀所教導的主要方法是「四念處」，如《中阿含》的《念處經》中說：「諸比丘，於此，為有情之淨化、慈悲之超越、苦憂之消滅、正道之獲得、涅槃之作證，此有一法，即四念處也」^③。又如在《雜阿含》中，佛告阿難：「若比丘身身觀念處、精勤方便、正智正念

，調伏世間貪憂，如是外身，內外身，受、心、法、法觀念處，亦如是說：阿難，是名自洲以自依，法洲以法依，不異洲，不異洲依」^④。又佛在涅槃時，告阿難：應以四念處而住。可見四念處是佛教弟子們以力求自身的觀察而啓發智慧，進而遠離雜染的實際修法。四念處所含括的修法有：(1)不淨觀，如《中部》的《身行念經》^⑤；(2)數息觀，如《中部》的《出入息念經》^⑥；(3)四界差別，如《中阿含》的《念處經》^⑦，以上都是屬於身念處的範圍。(4)七覺支和五蓋法，如《雜阿含》七一五經^⑧，這是屬於法念處。在《阿含經》中論及四念處最詳細的是《長部》的《大念處經》^⑨。

其他的修定方法有：(1)十一切處，如《中阿含》說：「欲斷無明者，當修十一切處」^⑩；(2)六隨念，如《雜阿含》說：「如是，比丘住在學地，所求未得，上昇進道，安穩涅槃，修六隨念，乃至疾得安穩涅槃」^⑪；(3)四無量觀，《中阿含》說：「多聞聖弟子，心與慈俱遍滿一方成就遊……，如是悲、喜、心舉捨俱」^⑫；(4)四禪，有關四禪的修習，在《中阿含》提到：「彼於疑惑淨除其心，彼斷此五蓋化穢慧羸，離欲離惡不善之法，有覺有觀，離生喜樂逮初禪成就遊……，彼覺觀已息，內靖一心無覺無觀，定生喜樂逮第二禪成就遊……；彼離喜欲捨無求遊，正念正智而身覺樂，謂聖所說聖所捨，念樂住室逮第三禪成就遊……；彼樂滅苦滅，喜憂本已滅，不苦不樂，捨念清淨逮第四禪成就遊。梵志，是謂如來所屈、如來所行、如來所服，然彼不以此爲訖」^⑬。佛陀告知外道：四禪定只是發慧的基礎，而不是修行的終點站，故在《中阿含》的《象跡喻經》說：「彼已得如是定心，清淨無穢無煩柔軟，善住得不動心趣向漏盡智通作證，彼知此苦如真，知此苦習知此苦滅：

：，解脫已便知解脫，生已盡，梵行已立，所作已辦，不更受有。知如真、梵志，是謂如來所屈、如來所行、如來所服，彼以此爲訖」^⑯。由以上便明白佛教的禪定和外道不同之處。

佛陀教弟子們種種的修定方法，無疑是爲了適應根性不同的眾生。如傳說佛爲頡隸伐多所說的瑜伽，從所修的法門來說，不外三類：(1)淨行所緣，是隨煩惱特重而施以淨治的，就是「五停心」。貪行者，以不淨觀對治其心；瞋行者，以慈悲對治；癡行者，以緣起法對治；慢行者，以界差別對治；尋思行者，以安那般那念淨治之。(2)善巧所緣，是治於法愚昧而迷謬的，就是「五善巧」。如愚法自相而執我的，修蘊善巧；愚於因的，修界善巧；愚於緣的，修處善巧；愚於無常、苦、空、無我的，修緣起善巧、處非處善巧。(3)淨惑所緣，以世間道而淨惑的，修六行觀——苦蠟障靜妙離；以出世道而究竟淨惑的，修四諦^⑰。這些都是依眾生根器而給予契機的調治。

修習禪定在經論中言及有四種功德：(1)得現法樂，如四禪八定之樂。(2)得勝知見，如修光明想，能依光明而見天神與之共談話；如修不淨想，可遠離貪欲心，又可發出五種神通。(3)得分別慧，可正知正念自己的一切行動，如飲食知量，語默動靜，皆正知而住。(4)得漏永盡，借由定力可助觀察諸法而發慧，依慧而斷煩惱。此四種功德，前二種是通於世間的，外道也可以修得。但佛弟子依慧而得解脫，前二者是修慧之前的方便助緣，而漏永盡是佛弟子最終的目的，也是佛教不共外道殊勝的地方。（待續）

- ① 《漢譯南傳大藏經》卷九・二二九頁。
- ② 《雜阿含》卷四七・大正二・三四二上。
- ③ 《漢譯南傳大藏經》卷九・七三頁。
- ④ 《雜阿含》卷二四・大正二・一七七上。
- ⑤ 《漢譯南傳大藏經》卷十二・七三頁。
- ⑥ 《漢譯南傳大藏經》卷十二・六三頁。
- ⑦ 《中阿含》卷二十四・大正一・五八二中。
- ⑧ 《雜阿含》卷二十七・大正二・一九二上。
- ⑨ 《漢譯南傳大藏經》卷七・二七五頁。
- ⑩ 《中阿含》卷六十・大正一・八〇七上。
- ⑪ 《雜阿含》卷三十三・大正二・二三七下。
- ⑫ 《中阿含》卷六・大正一・四五八中。
- ⑬ 《中阿含》卷三十六・大正一・六五七下・六五八上。
- ⑭ 《中阿含》卷三十六・大正一・六五八上。
- ⑮ 印順導師著《說一切有部為主的論書與論師之研究》六三四・六三五頁。(正聞出版社)



〔更正啟事〕

本刊第七卷十二月號，第7頁（念佛之功德）下列最後一行，念佛之「聲」，誤植為「心」。聽佛之「心」，誤植為「聲」；「心聲」相依，誤植為「聲心」。特此敬告讀者，尚祈見諒。

贈書

本社為饗讀者，特免費贈閱《菩妙和尚晉山三十週年紀念特刊》歡迎來函索取。

- 來函請內附郵票二十元（為方便作業恕現金不受理）。
- 地址：高雄市鼓山區元亨街七號（元亨寺）妙林月刊雜誌社 收



【本刊訊】高雄市佛教會為發揚中華文化敬老尊賢美德，及散播尊崇母性光輝，啟發倫理孝道觀念，藉以促進社會民德歸厚。特於八十四年十二月二十四日假高雄女中舉辦孝悌楷模、模範母親暨壽星敬老大會，由理事長會本法師主持。接受頒獎之孝悌楷模八人，模範母親六人，壽星四百多人。參與大會民眾非常踴躍，齊聚一堂，場面溫馨。佛教會一向積極推動會務，以期促進社會祥和，達到淨化人心之目標。

【本刊訊】臺南縣信和寺退居住持——悟乙和尚，於八十四年十二月十一日安祥示寂，並於十二月二十五日在信和寺舉行圓寂追思讚頌會，禮請菩妙法師、峰淨法師、傳妙法師、惟聖法師、覺朗法師等共同主持誦經讚頌會；由吳老擇居士略述和尚生平事跡；會本法師代表法眷致謝辭。參與公祭者有全省各縣市佛教會團體及各寺院，一一代表悼祭，與會者千餘人，場面嚴肅，備及哀榮。和尚世壽六十三年，僧臘五十載，戒臘三十三夏，其一生為教、為國貢獻良多。

【本刊訊】嘉義縣清華山德源寺當家師——開素法師，於八十四年十二月二十七日圓寂，並於八十五年一月六日舉行告別式。禮請菩妙法師、開證法師、法智法師主持誦經，參加喪禮者非常踴躍。其一生為人誠懇忠厚，處事圓融，甚得人緣。法師世壽七十四年，僧臘五十六載，戒臘五十三夏。

【本刊訊】高雄縣佛教會發起恪遵佛陀遺制，弘揚佛法、淨化人心為旨意，於一月二十八日（星期日）上午八時，在高雄縣市重要熱鬧地區，舉行佛制托鉢活動，博得本縣市各寺院出家師父發心參與，活動非常踴躍，所得款項，作為公益、教育等工作之用。

徵 才

歡迎有心從事「國際網路」事業者，加入臺灣大學文學院「佛學研究中心」的行列。

條件：佛學研究所或同等學歷且鑽研佛學領域者，諳中文電腦輸入。

待遇：面洽

聯絡地址：國立臺灣大學文學院佛學研究中心

電話：(02) 3630231-轉三四一四

桃園佛教蓮社傳授在家五戒、菩薩戒

一、傳戒會中恭請

上淨下心長老為得戒和尚

上法下智長老為羯摩和尚

上本下覺長老為教授和尚

上本下靜大法師為開堂和尚

二、傳授日期：國曆三月十三日至十九日止（農曆正月二十四日至二月初一止）

三、傳戒地點：桃園市朝陽街十二號

四、電話：(03) 3397021~3

臺灣靈巖山寺傳授萬佛三壇大戒通啓

一、恭請 戒和尚：

得戒和尚：上妙下蓮長老

羯摩和尚：上星下雲大師

教授和尚：上真下華長老

開堂和尚：上心下定法師

二、傳戒日期：

1.出家戒：國曆八五年四月十八至五月十九日
共三十二天。五月三十一至八月二
十八日止，結夏安居學律九旬。

2.在家五戒、菩薩戒：國曆八五年五月十三日
至十九日共七天。

觀音佛七

慶祝 觀音大士聖誕，紀念佛七。

日期：國曆八五年三月三十一日至四月六日

*地址：南投縣埔里鎮水頭里中正路一〇五之一號

電話：(049) 926336

中華佛學研究所八十五年度招生

一、資 格：

- 1.大學畢業。
- 2.專科畢業。
- 3.高等考試及格者。
- 4.高中畢業在高級佛學院三年畢業之出家眾。
- 5.年齡三十五歲以下。男生須役畢。

二、考試科目：

- 1.國文 2.英文（或日文任選一科） 3.佛學
概論 4.中印佛教史 5.口試

三、考試日期：

八五年六月二十二至二十三日（星期六、日）

*地址：臺北市北投區光明路二七六號（本所）

電話：（02）八九二六一一一

*詳情請來電洽詢

圓光禪寺護國梁皇祈安超薦大法會

一、日 期：國曆四月二日至四月五日（農曆二月十五日至二月十八日）共四日

二、地 址：中壢市聖德路一段八八八巷十一號

三、電 話：四二七一三〇〇～六

慈源禪寺年度例行法會行事表

（農曆）

- | | | |
|-------------|----|-------|
| 1、正月初一至初三 | 三天 | 禮三千佛 |
| 2、二月十一日至十七日 | 七天 | 梁皇法會 |
| 3、四月初八 | 早課 | 浴佛 |
| 4、六月 選星期日 | 一天 | 觀音法會 |
| 5、七月二十二日 | 一天 | 超度法會 |
| 6、九月十一日至十七日 | 七天 | 藥師法會 |
| 7、十二月初八日 | 早課 | 佛成道紀念 |

*每星期六晚上八時至九時三十分 共修法會

 ○兒童美勞班、書法班、電腦班、作文班

*暑期

 ○國曆七月初兒童佛七夏令營五天

◎地址：高雄縣梓官鄉茄苳村嘉好路惠民巷八之一號

電話：（07）六一七四五五六

84/12/5至85/1/10助印功德名錄

* 聚起您我共同之福慧
* 讓我們的文化工作……
* 作得更出色 更有空間
* 功德無量……

◆助印妙林：

1 0 , 0 0 0 元整：親近士
1 , 2 0 0 元整：陳錦木
1 , 0 0 0 元整：靜 中
楊承穎
趙明月
Bony工作室
6 0 0 元整：德祥寺
5 5 0 元整：姜祝山
5 0 0 元整：法光基金會
許燦明
林士堯
黃家賢
4 0 0 元整：宏 雅
慈 妙
3 0 0 元整：妙音山寺
吳德旺
2 0 0 元整：王永珍回向
妹妹王永鈺

◆助印南傳大藏經：

1 , 0 0 0 元整：劉仁傑
顏政吉
顏明正
施大眾
劉姍君
2 0 0 元整：許倫彰

《妙林》第七卷十二月號(84/12/1~85/1/31)

【支出費用項目表】

項次	科 目	金 額
	上期結轉	NT\$ 53,186
85/元/31	元亨寺入款	150,000
85/元/31	84/10/16~18/12/4助印妙林	13,300
		NT\$ 216,486

費用類：

1.	稿 費	NT\$ 14,000
2.	印 刷 費	60,000
3.	信 封 印刷	9,000
4.	郵 電 費	26,650
5.	打 字 費	2,000
6.	人 事 費	38,000
		149,650

* 結轉下期 NT\$ 66,836

高雄市元亨寺八五年度

【佛事行事表】

①一、二、三日——千佛法會（初一日凌晨十二點敲鑼）
②七至十四日——佛七（九日費天）
③十三、十四日——八關齋戒

④十四日——下午一點夜間佛學結業及開學典禮
⑤二十一日——仁王護國法會

【農曆二月】

①二日——念佛會朝山法會
②十八日——晚上七時三十分朝山
十九日——觀音法會

③二十三至二十七日——水懶佛學講座
④二十六、二十七日——八關齋戒

【農曆三月】

①二日——念佛會朝山法會
②十七、十八日——八關齋戒

③二十三日——慶祝普門法會

【農曆四月】

①七日——晚上七時三十分朝山

八日——浴佛法會

②十六、十七日——八關齋戒
③二十三至二十七日——水懶佛學講座

【農曆五月】

①二日——念佛會朝山法會

②二十一、二十二日——八關齋戒

③二十五至二十九日——國中夏令營

【農曆六月】

①二日——念佛會朝山法會

②五至九日——第一梯次國小夏令營

③十八日——晚上七時三十分朝山

十九日——觀音法會

④二十三至二十七日——水懶佛學講座

⑤二十六、二十七日——八關齋戒

【農曆七月】

①二日——念佛會朝山法會

②二至六日——第二梯次國小夏令營

③十四日——晚上七時三十分朝山

十五日——盂蘭盆勝會

④十九日——供僧大會

⑤二十五、二十六日——八關齋戒

【農曆八月】

①二日——念佛會朝山法會

②三日——下午一點夜間佛學結業及開學典禮

③二十三、二十四日——八關齋戒

④二十三至二十七日——水懶佛學講座

【農曆九月】

①二日——念佛會朝山法會

②十八日——晚上七時三十分朝山

十九日——觀音法會

③二十二、二十三日——八關齋戒

【農曆十月】

①二日——念佛會朝山法會

②二十三至二十七日——水懶佛學講座

③二十七、二十八日——八關齋戒

【農曆十一月】

①二日——念佛會朝山法會

②十一、十二日——八關齋戒

③十一至十七日——齋浴佛七

十六日——晚上朝山

④二十至二十六日——憶在家菩薩戒會

【農曆十二月】

①三、四日——八關齋戒

②八日——佛成道日當日晚上七時三十分朝山

③二十三至二十七日——水懶佛學講座

④二十四、二十五日——八關齋戒

地 址：高雄市鼓山區元亨街七號
電 話：(07) 521-3236

漢譯南傳大藏經

全套七十冊 精裝版本

菩妙老和尚倡印

已出版經典：



律藏部	五冊
中部經典	四冊
長部經典	三冊
相應部經典	六冊
增支部經典	七冊
小部經典	十七冊

●吳兆擇 教授主編



以前，研讀「南傳大藏經」必須充學習很深的巴利文。後來，有了日文的全譯本和英文的譯本，我們也可以通過它們而窺其一斑。但是，畢竟它們都不是我們自己熟悉的語言，研讀起來事倍而功半。《漢譯南傳大藏經》的出版，不但可以帶動當代中國佛學的研究風氣，也會帶來佛法更加的興

漢譯南傳大藏經 漢譯南傳大藏

- 郵撥帳號：4037696-7 妙林月刊雜誌社 電話：(07)5213236 傳真：(07)5332292
- 海外每冊郵資(航空)----歐美NT\$150---亞洲地區NT\$120

漢譯南傳大藏經 漢譯南傳大藏



舊年送去新歲逢
緊把繩頭莫放鬆
一念信心長不退
榮華富貴在其中

~古諺語~